Ն՝ 2022

1884 ՄԱՅԻՍ 6—7 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԼՈՒ

ՍԼԷՔԻԶԻՆՃԻ ՄԷՋ

ԹԷՐՃԷՍԱՆԸ ԷՖԲԵԱՐ

ՄԻԱՍՏՍ ԲՈԼԻՍԻԿԻՈՅ ԻԼՄԻՑԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՈՅԷ

ՎԷ ՍԱՒՐԻՑԻ ՃԱՄԻ ԵՒԷՎՄԻ ԿԱԶԷՄԻԱ ՏԷՐ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԸՆԴԱՐԸ

Մէհիթիւէ 20 դուրուան

ՍՊԱՄԳՈՅՆ ԽԶԻՒՆ

Միր սէնէլիք	200 դրշ.
Նէմբէ պէլէգ	105 »
Իւչ այլըգ	55 »

ՎԻԼԱՅԷԹԻ ԽԶԻՒՆ

Բոլոր իլէ իրար օլունանպարար իշխան

Միր սէնէլիք	240 դրշ.
Նէմբէ պէլէգ	125 »

40 ԲԱՐԱ

Խարբերտի, հեղինակը Թահրիրիէսի վէ մարթպասը, Մարմարայա Զաքը Ավի հատ էնկիսի, նաւմերօ 20 Մէսաթիի կազէթա Տիգրան Ճիվանկեան մարգասաթ օրուանագը գիրմի.

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸՆԴԱՐԸ

Գէհէր գաթբրը իշխան

1 վէ 2 վէ ճիւնի սահիֆէյէ	5 դրշ.
Միւնճիւ սահիֆէյէ	2 »

ԻԼԱԹԱՐ. Գանգ Ա՝, Շիրբէթ վէ ռամուրը սարրաֆիյէյէ պիտա իլանաթ.

2 վէ ճիւնճիւ սահիֆէյէրէ	6 դրշ.
Միւնճիւ սահիֆէյէ	4 »

Զիյատէ միւտաէթ՝ իշխան իլանաթա այլա բաղալրգ օլուր։

Մէվսիմ նամիխայա տայիր պէնտէր մէճմանէն գալուրէ ճիւնճանդ վէ ամէրճ օլունմայան էվվագ իտատ օլունայանագ տրը։

ԿԻՒՆԻԻ ԿԷԶՄԻՐԸ Ն. 3 ԳՈՒՐՈՒՇ

Խարբերտի Ամերիկեան Միսիոնարական Ընկերութիւնը, ուսումը տարէ վէ թարիրիէսինէ այիտ էնգարիֆէի մէվզուա հագգընտա տարբէ վէ թարիրիէսինէ տոպի անքն Ամերիկա կէնտրէլիզմի իրիկիզա իրիր։

ԿԻՒՆԼԻ ԻՒՐ ՀԱՎ ԱՏԻՍ

Տիւնքի կիւն ապար իրթիմանանէն մէճիլը, խարաբ վիւրէլա ագչամ սառթ ալիր պուլուղա գամտար միւգանքրանա տէվամ էյլէմէյ տրը։

Շարգի Ռումէլիտէն ալընան սոն խարապէրլէր կէօրէ, վիլայէթը միւշարէլէյհանան հէր թարաֆը. տա սասիյ պէր քէմալ իմիշ։

Ֆու կիւնքի նիւսխէմիզոտ միւնտէրիճ թէվֆիհսէր ճէտվէլինտէ կէօրիւլտիկի վէճհէլ, վիլայէթը միւշարէլէյհա վալիլիկ՝ վէքեալէթինտէ պուլունան կավիրէլ գրիմէօմէվ էֆէնտի հազրէթլէրի նէն ճօհտէսինտէ իհալէ պուլրըմըշ վէ ապու միւնասէպէթլէ միւշարէլէյհէ վէզարէթ (բաշա) բիւթպէ. ի թէվճիհ պուլրըմըշ տրը։

—

Սինանպէքի ատասընտան ալընան մաիւմաթա կէօրէ, սիւնկէր ա. վընտան տօլայը զուհուր իտէն արպէտանդն էլ պաշլարը՝ պիր գաչ կիւն սօնրա արպէտայը թա. գէէմէյէ պիթթասատի իլէ ի. թիմանիլնն մաղազանը եաղ. մայա պաշլամըշլար իսէ տէ, ա. քէր եէթիշիպ, ասայիշի իատէյէ մուտաֆիֆագ օլմըշ տրը։

Ճիմանի հէզիրէնի մէղբիւրէտ ասայիշ պէր քէմալ իմիշ։

—

Զաթպէնա խութիհքեաժաթընան մուայէնէսի իշխան էրքեանը Հարպ ֆէրիգի մէճլիսի բաշա հազրէթլէ. րինին թահթը ռիյասէթինտէ օ. լարագ պա իրատեի Սէնիյէ թէ. չէքքիլ իտէն գօմիսիօն՝ սիւն. խանինէ չրմէնարֆէրի իլէ չէհան. միղանէն հաբէքէթ ԻԹմիշ տիր։

—

Թէհէրանտան եաղրլըքընա կէօրէ, իքի Ռուս միհէնտիսի՝ Թիֆլիս վէ Պագու չրմէնարֆէր խաԹԹընտան Ռէշիթ գատար պիր չրմէնարֆէր ինչասընա խա. թիյաղ խութիհսայի իշխան Թէհէ. րանա մուվասէլէթ ԻԹմիշլէրբեր։

Ռէշիտէն Թէհէրանա գատար չրմէնարֆէր ինչասընա իմիթիյազ. մըշ օլան Ֆրանսրգ գումրան. եաղ՝ մուգավէլէսինի իհրա ի. ռէմէտիի Թագտիրտէ, մէրգում միհէհնտիսլէր՝ խաԹԹը մէղբիւ. ընն ինչարնը տախի տէրէօհտէ էյլէմէք նիյէԹինտէ խմիշէր։

—

ՃԱՆԱՎԱՐ ԵՎԼԱՍ

Ճումաա վէ ճումաա էրթէսի կիւնքի նիւսխէլէրիմիզոտ Զար. չուի քէպիրտէ Զաստրճբլար ի. շինտէ պիր էրմէնի տէլիգանլրը. նընն քէնտի բէտէրինի գաթլիթ. ադիկնի վէ մուախիէրէն զապը. Թա Թարաֆընտան Թէվգիֆ օ. լունտրղընը եաղմըշ իտի։

Ֆու պապատէ ալտրղընմըշ մաիւ. մաթը մուֆասսալէյի պէր վէճհը աթի տէրճ ու պէյան իտէրիդ։

ՄագԹուլը մէրգումն իսմի հա. զրրնը հաճի Գաբրիէլ օլմալրգ, սալթամարգաճը հաճի ենովք ա. գա օլտուղը կիպի, ֆու պիչարէ դէտեր քէնտի հալինէ, էհլի ըրզ, նամուսը վէ քիմսէյէ զա. բարը տոգունմայան 40—45 եա. չընտա պէր առամ օլուգ, լա. քին ողու Թարիֆինագապիլ ու. չարիլէրէն օլաուղընտան, վէ անընն էլինտէն հիչ բահա. Թը պուլունմադրընտան, նի. հայէթ Թագաթֆէբսա օլարագ, մէրգումը գապըԹա մարիֆէԹիլ. էջ ուզագ պէր մահալէ ատէԹա սիւրկիւն իԹմէք իսԹէմիշ վէ հաԹԹա լաղըմ կէյէն մուամէլէ. սինի տէ իճրա իԹտիրմիշ իսէ տէ, մէրգումա եիւզ վէրիպ տէ անը պու տէրէճէ եիւզսիզ վէ արբզ իտէն վալիտէսի պու իչէ մուվա. ֆագաթ իԹմէտիկինտէն, Թէտ. պիրը մէղբիւր իԹԹիհազ օլընա. մամշը, վէ իշԹէ պու սէպէպէ մէպանի պիր գաչ տէֆալար օլարը կիպի, պու սոն տէֆա տախի մէր. գումի ենովք ալա գահր իտէրէք 3—4 այտան պէրու ֆամիլիա. պընտան այրըլըպ Զաստրճբլար ի. շինտէ պիր խանտա իգամԹէ պաշլամշ տրը։

Հէնուզ անճագ 18 եաչընտա պուլընան վէ Արմենակ Խամինտէ օլան մէրգումա տելիֆոնընդն ռամ. տէրէճէ հաշարիլիկինի անկաթ. մագ իչիւն, անդն պագը ֆգրա. կարընը չուրաճղգտա հիքեայէ ի. տէլիմ։

Պու չօճուգ վէ եախօտ տահա տաղրուսը պու ճանավար՝ Թու. Թուլուր գաբրլըր չէյ օվալըգ, տահա 10-12 եաչընտա իքէն չարգընլըգ վէ հաշարիլիկին նի. հայէթ տերճէճէնինէ վարմըշ օ. տուրընտան, պապասը մէրգումը տէֆաթլէ Ս. Փրկիչ Անառակա. Նեցընա գօվուշ իսէ տէ, հէման հէր տէֆասընտա տա զապմ ֆ. տրիլէմիպ գարուտան, տուվար. տան, բէնչէրէտէն, էշհասլ հէր նէրէտէն պիր եօլ պուլմուշ իսէ ֆիրաք իԹմիշ տիր։

Պալատէ զիբրի սէպգաթ իԹ. տիկի վէճհէլ, պու չօճրդրն էվ. տէ կէրէք անասընտան վէ կէրէք պէօիրք անասընտան բէք զիյա. տէ եիւզիս օլուգ, հաթթա պա. պասը՝ մէրգումն եարբրդը պիր գուտուրընը եիւզիսնէ վուրարագ ազարլատրը վէ բէտէրանէ թէք. տիր իԹտիկի զէման պիլէ մէր. գումէ գաբրլար չօճուգա թարաֆ. կերլիք իտէրէք, էօնիւ ալընմագ տերէճէտէ մէրգումը չըմարԹմըշ օլտուգ գարընտան, օ տա արԹգ պիսագիբիթիւն կէմիդ պէօիլ. յիւգ էվին իչինտէ պիր ճէպպա. բը զաիմ քէսիլիշ տիր։ Պաղա. ար պունը էյլի եօլա կէԹիրմէյէ վէ օգումագ էօյրէԹմէյէ չօգ չա. լըշմըշ իսէ տէ, պու սայ պիհու. տէ ծիրագ, մէրգում չօճուգ Ռ. չարի պիր չարգընօրմու, վէ իչ ու կիւնլէ ասլա մէշղրալ գամամբշ տրը։ Հէր կիւն պօշ կէգիպ հօվարտա. լըգ ԻԹտիկինտէն, էվտ էչեա պլագմալրգ հէր վագԹ կէօ. Թիւրիւբ սաթար, վէ պապասը՝ «էչեաբրրկէօթիւրմէսինէ նի՛չուն Թընմալրգ պրագբյօրսրն» տէյու անասընտա սիւալԹտիկինտէ, մէր. գումէ նալալրգ գարը՝ «խարճրդ պէրմէ յօրսրն, նէ՞ եաբսրն» տիրեն ճէվապ վերերէք, օղունրն օ ուլ. զունուգ հալինի թահսին իտէր իմիշ։ Զավալը ատատ՝ օղունրն իչպու հարէքէթը նամէրզիէսին. տէն տօլայը սէնէտէ պիր գաչ տէֆալար եվ էչեասը տիւզէլ. մէյէ մէճագաբ օլուր իմիշ։

Ֆու չիչէք պիր քէրբէ տէ Զեր. քէսլէրէ պիր օյուն իտուպ, չէօյ. լէ քի քէնտի քենտիսինի կէօյա մուհահիր իմիշ կիպի քէօյէ մա. գամընտա անլէրէ սաթտրբարագ, անլէր տէ ալրպ իսքենտերիյէյէ կէօթիւրտի բէրինտէ, օրայա չրգանագալարը էսնատէ մէրգում տէլիգանը Զէրքէսլէրին ագչէլէ. րինի չալարգտան օսնդրա վարբ. ըրն էրմէնի պուլունան գահվէ. ճիսինէ եանայրպ։ «պէն էրմէ. նիյիմ, պէնի Զերքէսլեր չալրպ սաթմագ իչիւն իսքենտերիյէ կէօթիւրիւրբար, ամա՝ պէնի չունարբրն էլինտէն գուրթարբ» տէրինէ, սաֆտէրուն գահվէճի՝ մէրգում հաշարինին պու իթա. տէսինէ ինանարագ, պիր եօ. լունու պուլուպ, մէրգումը Զեր. քէսլէրին էլինտէն գուրթարմըշ, վէ պիր գաչ ղրշ տա խարճրդ վէրիպ, Բաթրիգխանէյէ կէօն. տերմիշ իսէ տէ, օրատա մէրգու. մընն նէ չիյէք օյտուղը զաթէն մալիւմ օյտուղընտան։ Ս. Փրկիչ խասթախանէսինէ կէօթիւրիլմէք իւզրէ պիր եասագճբյա թէսլիմ օյունտրգտա, եասագճընն է. լինտէն ֆիրաք իտուպ խանէ. սինէ կէլմէշ տիր։

Պիր քէրբէ տէ պապասը էմին. յէթլի պիր քիմսէյէ 20 լիրա վէ. ճրիպ, մէրգում էվլատընը օ քի. մէսնէյէ թէրֆիգէն Ռուսիատա պիր մէքթէպէ կէօնտէրիր իսէ տէ, պու «հաշարի՝ եօլտա հէրի. ֆին ճէպինտէն մէզգիւր 20 լի. բայը չալըպ ֆիրաք իԹտիքտէն մատտա, եօլտա տա պիր պէկիր սրրգաթ իտէրէք կէԹիրիր Օտ. սատտա սաթաբ վէօրատան վաբօրտ բաքիպէն եինէՕԹամպօլա կէլիր։

ԻչԹէ պապասը՝ պէօյլէ պիր ճէվլատրն չաքգընլրգ վէ ճհայարի. լիկինտէն վէ անասընընդան ամա թարաֆկերի ճէփտէրէք եիդ վէր. տիկի էյլուն էվին, իչինտէ հէր գիրն վուգու պուլան քաբրբա. իչիւն պիտատ ֆիամիլեասընտան պիր գրրմըշ օլաբրրբ. իչիւն պիտատ ֆիամիլեասընտան գուրթարմըշ վէ մէրգումը. տան պիրբրմըշ օլաբրրը կիպի, պու. տէֆա եինէ արբրլպ պալատ գիբբ իԹտիկիմիզ վէճհէլ պիր ֆան օ. տասընտա իգամէթ իԹմէքտէ պուլունմուշ տրը։

Պու ատատան չարբը իչինտէ խանտա պիր օտա ԹուՖմանընդ տա սէպէպի չու իմիշ քի, էնէր Պողազ իչի վէ եախօտ սաթր պրը մահալտէ իգամէթ իտէր իսէ դաֆիլ եօլտա կիտէր իքէն ԹԷն. հա պիր եէրտէ գաբրբբ վէ օղ. լու քէնտիսինէ պիր ֆէնալրգ ի. տերլէր վէ ատէնա էօլտիւրիւրբ. լէր տէյու գօրգտուղընտան, չար. ղտա գալապալրգ մահալտէ ի. գամէթի Թէրճէհ իԹմիշ իսէ տ, նէ չարէ քի պիչարէնին գօրգուս. ը երինէ պաշընա կէլմիշ տիր։

Շէօյլէ քի, ճումաա սապահընդ մէրգում հաճի ենովք ադա Զա. բարնընդան իչինտէ ագրանպասը. տան պիր քիմսէնէ իլէ օթուրգա. գահվէ իչէր իքէն, օղու կէլմիշ «գալգ պապա, սանա պիր գահ. վէ իչիրէյիմ» տէտիքտէ, պունն հէպպէթ ու թավրընն վահչիլի. կինտէն նայի պապասընն պէնի. պէթի աթարագ, «ապանանա օղ. լում, գահվէ ֆինճանը հէնուզ էլիմտէ տիր» տէր տէմէգ, օղու «վա՛, սէն պէնիմ պիր գահվէմի. ռէտտ իտիրօրսրն» տիրէրէք ան. սընդը պուպաղը չէքինէն, պա. պասը գարագ ատատանան գաթիկ. օղուներն իքի գօլլարընտանմուշ. մըշ իսէ տէ, օղունրն պիրէ. սալգրատա գամըշ օլաբրղընտան, սիլահը իսԹէտիկի կիպի սալա. յապիլիշ, վէ պէօյլէճէ հանէրբ հէլաքը պաղրը բէտէրէ սաբլայա. բագ, սէպէպը հայաթրընն հայա. Թընը չարշընն օրԹասընտա գա. լապալրգընն իչինտէ ամվ իԹմէկէ պիր տաագիգա պիրէ Թէրէտտուտ իԹմէմիշ տրը։

Էթրաֆտան տիւքքեանճբլար անիտէ եէթիշմիշէր իսէ տէ, գաթիլ օ արա տէրտէսԹ իտիլ. մէրիպ, անճագ մէճրուհ բէտէրի օրատան գալտրբրբլարագ իսանա կէօթիւրմիշ, վէ չօգ կէշմէրիպ գապրԹա տախի կէշտիքտէ, հա. ճի ենովք ադա «օղլում Արմենակ վանրտու» տիրէ իգրարընը վէր. տիրտէն սօնրա Թէսլիմը բուհ իԹմիշ տիր։

Գահիլ օրատան պիլգիֆիԹտր Թօրգաբուտա պէօիլք անասը. նն էվինէ կիտէրէք, Թէպտիքը գրյամֆէթ իԹմէք իչիւն ու պա. ադրը տէյլիմիրիպ տիշարը չրգար իքէն, գապրԹա եէթիշմիշ վէ մէրգումը տէրտէսԹ իԹմիշ տիր։

Թարիֆէ հաճէԹ օլմատրը վէճհէլ, պու գաթլ՝ ճինայաթը ադիմէտէն մատուտա օլմաղլա, պէօյլէ պիր էվլատը ճէլլատրն իպրէԹը ալէմ իչիւն չէտիտէն բէնչէի դանունա չարբրլաճաղընտա սալա շիւպհէ եօգ տրը։

Ինչպու ֆրգրայա խիթամ վեր. մէպտէն էվվէլ, չունու տախի մա. ֆիմաթը մախսուսէմիզ պինէն պէէան իտէրիդ քի, մագԹուլը գարբը՝ օ կիւնիւ միւսաֆիրէ. Թէն գատրքէօյտէ պուլունուպ, վուգուաթը խապէր ալտրգտա ագչամ իւսԹիւ չարշը յա կէլէրէք ճիվար տիւքքեանճբլարը պիրէ. սինէ պիլ միւրաճաա, «գօճամ սահիհ էօյտի՛ սի» տիրէ սիւալ իԹմիշ վէ ալտրղը ճէվապը մուվա. ֆագաթ իւզրինէ, պէօյլէ պիր ֆաճիայէ Թէէսսիւֆ իտէճէք եէրտէ, «օ՛խ, իյիտ օղլում», բէք էյլի եաբմըշ, էլինի սէվէլիմ» տիրէրէք եիւրէք սօ. նէթմուշ տրը։

Ցրմբգ պու գարընն տա ախ. լագը նէ տէրէճէտէ պօղուգ վէ ուլղունսուղ օլտուղընը Թարիֆ իԹմեէ հաճէԹ գալմագ զանն ի. տերիգ։

—

Վիէննատա պու քէրբէ դարիպ Ֆիլատրն չաքգընլրգ վէ ճհայարի. լիկինտէն վէ անասընընդան ամա Թարաֆկերի ճէփտէրէք եիդ վեր. տիկի էյլուն էվին, իչինտէ հէր գիրն վուգու պուլան քաբրբա. իչիւն պիտատ ֆիամիլեասընտան գուրթարմըշ վէ մէրգումը. տան պիրբրմըշ օլաբրրը կիպի, պու. տէֆա եինէ արբրլպ պալատ գիբբ իԹտիկիմիզ վէճհէլ պիր ֆան օ. տասընտա իգամէթ իԹմէքտէ պուլունմուշ տրը։

Պու ատատան չարբը իչինտէ խանտա պիր օտա ԹուՖմանընդ տա սէպէպի չու իմիշ քի, էնէր Պողազ իչի վէ եախօտ սաթր պրը մահալտէ իգամէթ իտէր իսէ դաֆիլ եօլտա կիտէր իքէն ԹԷն. հա պիր եէրտէ գաբրբբ վէ օղ. լու քէնտիսինէ պիր ֆէնալրգ ի. տերլէր վէ ատէնա էօլտիւրիւրբ. լէր տէյու գօրգտուղընտան, չար. ղտա գալապալրգ մահալտէ ի. գամէթի Թէրճէհ իԹմիշ իսէ տ, նէ չարէ քի պիչարէնին գօրգուս. ը երինէ պաշընա կէլմիշ տիր։

Շէօյլէ քի, ճումաա սապահընդ մէրգում հաճի ենովք ադա Զա. բարնընդան իչինտէ ագրանպասը. տան պիր քիմսէնէ իլէ օթուրգա. գահվէ իչէր իքէն, օղու կէլմիշ «գալգ պապա, սանա պիր գահ. վէ իչիրէյիմ» տէտիքտէ, պունն հէպպէթ ու թավրընն վահչիլի. կինտէն նայի պապասընն պէնի. պէթի աթարագ, «ապանանա օղ. լում, գահվէ ֆինճանը հէնուզ էլիմտէ տիր» տէր տէմէգ, օղու «վա՛, սէն պէնիմ պիր գահվէմի. ռէտտ իտիրօրսրն» տիրէրէք ան. սընդը պուպաղը չէքինէն, պա. պասը գարագ ատատանան գաթիկ. օղուներն իքի գօլլարընտանմուշ. մըշ իսէ տէ, օղունրն պիրէ. սալգրատա գամըշ օլաբրղընտան, սիլահը իսԹէտիկի կիպի սալա. յապիլիշ, վէ պէօյլէճէ հանէրբ հէլաքը պաղրը բէտէրէ սաբլայա. բագ, սէպէպը հայաթրընն հայա. Թընը չարշընն օրԹասընտա գա. լապալրգընն իչինտէ ամվ իԹմէկէ պիր ատ

ԹԱՐԻԽԻ ԼՎԼՐՕԲԱՅԸ ՀԷՏԻՏ

ԻՆՆԷՆՏԵՍՆ ԲԵՐԷՆԴ

41

ՖՐԱՆՍԱ ՎԷ ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՄՈՒՀԱԲԷՊՍԻ

Իւլիւնճիւ Նաբօլէոն 1870 սէպտէմբէր յուլիսին 17սինտէ Բրուսիայա դարչը իրանը հարպ իթմիշ իտի։

Մուշարէլէյէհ հաղրէթլէրի քէնտինէն էվվէլ հուտուտա քիւլիյէթլի սասքիր սէվգ նիթիքտէն սօնրա, անլէրին արգասնտան քէնտիսի տախի Բարիզէհրինի թէրք ետիւպ յուլիսին 28սինտէ Մէցէ վարը օրտու։

Իմբէրաթօրուն օղու Բրէնս Էմբէրիալ տախի քէնտի եանընտա պուլունմադտա իտի։

Իմբէրաթօր հաղրէթլէրի քէնտկէյմէզ սասքիրէ խիթապէն պիր պէեանանամէ նէյր իտէրէք, «մուհարէպէնին ուզուն վէ չէտիտ օլաճաղընը, ֆագաթ Աֆբրիգա, Գրբրմ, Զին, Իթալիա վէ Մէքսիքօ կէօրմիշ օլան Ֆրանսզ ասասքիրինին գահրամանլըղը հուզուրունտա Բրուսիա մուՀարէպէսինին տախի պայա չրգաբրմայաճագ գատար միշքիլ պէր չէյ օլմայաճաղընը» վէ քը իլէտի։

Հալ պու քի Ալէմանլար ասքէր վէ թօր մրգտարը իլէ Ֆրանսզլարտան չօգ իսթիւն պուլունտուգլարը կիպի, հարէքէթ չարուգլուղու ճիհէթինտէ տախի չօգ իլէրուտէ պուլունտուլար։

Իմբէրաթօր Նաբօլէօնուն զաթէն Ալէմանլար գատար ասքիրի վէ թօրու պուլունմադտա իքէն, հարէքէթինտէ տախի բէք աղըրլըգ կէօռէրմիշ օլմասը։ քէնտի բանլարընը չիւրիթէճէք իտի։

Իլք մուհարէպէ Սաարպրուգնամ մահէլլէտ վագը օլուպ, Բրէնկն Էմբէրիալ պու մուհարէպէտէ, քէնտի բէտէրինին թապիրինճէ «աթէշ վաֆթիզինէ» նայիլ օլաուշ լարը։

Ֆագաթ Ալէմանլար քէնտի թէտարիքեաթլարընը Ֆրանսզլարտան չօգ էվվէլ իքմալ իտիպ հարէքէթէ հաղրը օլաուգլարը կիպի, էօնլէրինէ կէլէնի սիբիւրէրէք իլէրու կիթմէէ պաշլամբլար։

Օգոստոս 4տէ վագը օլան Վէյսէնպուրկ մուհարէպէսինտէ, վէ իքի կիւն սօնրա վուգու պուլան Ֆօրպախ մուհարէպէսինտէ Ֆըրանսզլար տանանամայրպ Մէց հիսարլարը ալթընա տօղրու կէլի սիբիլիտիլէր։

Եինէ օգոստոս 6տա վուգու պուլան տէհլէթլի վօրթ մուհարէպէսինտէ իսէ, Ֆրանսզ օրտուսու պիւսպիւթինին իքիյէ եարըլարադ, պիր գըսմը Մէց թարաֆընտա վէ տիկէր գըսմը տարաֆընտա գալտը։

Պու մուհարէպէտէ իքի թարաֆտան տախի 10·000էր քիշի թէլէֆ օլմուշ, վէ Ֆրանսզլար 30 բարէ տէ թօր դայպ իթմիշլէր իտի։

Բրուսիա վէլիի ահտը, Մագմահօնա զալէպէ իլէմիշ իտի։

Օգոստոսուն 13ինտէ Մարէշալ Պազէն Ֆրանսզ օրտուսունա ումումի գօմանտան նասպ իտիլպ տէրհալ Մէցտէն բիւճաթա պաշլաար իսէ տէ, Ալէմանլար մոսմանլէյէհին կէրի չէքիլմէսինէ միասատ իթմէյիպ, թամ իւչ կիւն չէտիտ պիր մուհարէպէէ թուրթուրուգտան սօնրա նիհայէթ Մարէշալ Պազէն քէնտի թարաֆընտա գալմըշ օրտուսու իլէ լարընը ալթընա չէքիլպ անը քէնտինէ սիբէր ալմայա մէճպուր օլտու։

Պու սուրէթլէ Մարէշալ Պազէն Ֆրանսզ օրտուսունուն պիր գըսմը քիւլիսի իլէ Մէցտէ թէվգէֆ իտիլպ, արթըգ Մարէշալ Մագմահօնուն մայէթինտէ գալան տիկէր գըսմանտան պաշգա իւմիտ գալմասը։

Պու վուրկուն Ֆրանսզ օրտուսունուն իշինի պիթիրմիշ իտի։

Վօրթ մուհարէպէսինտէ իշլէրին նէթիճէսի պէյլի օլմուշ իտի։

Մարէշալ Մագմահօն պիւթիւն Ֆրանսանընը իւմիտի արթըգ քէնտի մայէթինտէ գալմըշ օլան ասասքիրին իւզէրինտէ օլապիլէճէյինի բէք ալէա անլաեարագ, քիւլիյէթլի Ալէման օրտուսունա գարշը Բարիզի մուհաֆագա իթմէք իչին չէհրի մէզգուրա չէքիլմէքտէն պաշգա չարէ պուլունմատըղընը աշիքեար կէօրմէքտէ վէ օ սուրէթլէ պէյանը էֆքեար իլէմէքտէ իտի իսէ տէ, Բարիզտէն ախզ իլէմիշ օլտուղու էմր իւզէրինէ, Մարէշալ Պազէնի գուրթարմագ իչիւն Մէցէ տօղրու ուլարը չարէտէյէ իլէմէյէ մէճպուր օլտու։

Ֆագաթ Սագսանիա վէ Բրուսիա Ալէլի ահտլարը, քէնտի օրտուլարը իլէ զաթէն պէջլէ պիր հարէքէթէ պէքլէյիպ Մագմահօնը գալամագտա օլտուգլարընը տան, Ֆրանսզ օրտուսունուն տիկէր գըսմընը գուրթարմայա կիթմիշ օլան պու գըսմ օրտու տախի Սէտան ճիվարլարընտա տուղաղ թուրթուրմուշ օլտու։

Եալընը իւչ տէօրթ կիւն զարֆընտա, Մագմահօն իլէ Ալէման օրտուսու պէյնինտէ, տիւնեատա բէք աղ տէֆա էմանլի կէօրիլմիշ պէշ ալթը պէօյուք մուհարէպէսինտէ իսէ, Ֆրանսզ օրտուսու պիւսպիւթինին իքիյէ եարըլարադ, պիր գըսմը Մէց թարաֆընտա գալտը։

Մէցտէրինտէն պիրինճի կիւնու Ֆրանսզլար, տէօրթ թարաֆլարընը իհամա իթմիշ օլան վէ հատտու հիսապա կէլմէյէն Ալէման թօպլարընտան պաշգա պիր շէյ կէօրէմէտիլէր։

Մուհասէրէ թէքմիլ օլմուշ, վէ թէսլիմիյէթտէն պաշգա չարէ գալմամըշ իտի։

90000տէն 120000 մրգտարընտա պուլունան Մագմահօն օրտուսու թէքմիլ թօպլարը վէ ճէպհանէսի էյէ, Ալէմանլարընը էյինէ էսիր տիւշտիւ։

Արթըգ մէյտանը մուհարէպէտէ շու տուր տէյճճէք Ֆրանսզ օրտուսու գալմամըշ իտի։

Իմբէրաթօր Նաբօլէօնուն թէրթիպինճէ Ֆրանսա հիֆնի մուհարէպէտէ Ալէմանիանընն 4·000·000-լըգ օրտուսունա գարշը 800·000 քիշիլիք պիր օրտու չըգարաճագ իտի։

Հալ պու քի Ալէմանիա օրտուսունուն մրգտարը պիր միլիօնը տախի կէչմիշ իլէն, Ֆրանսզ օրտուսունուն նըսֆը քիւրտա իւզէրինտէ գալմըշ վէ եալընըզ 400·000 քիչի հուտուտա կիտիպ մուհարէպէյէ տախիլ օլմուշլար իտի։

Պու 400·000 քիչինին տէ 100·000ի Սէտան մուհարէպէսինէ տէկին թէլէֆ օլմուշ, 100·000ի տէ Սէտանտա տիւշմէնէ թէսլիմ օլմուշ, վէ պագը գալան 200·000ի տախի, Մէցտէ մահպուս իտիլմիշլէր իտի։

Էօթէտէ պէրուտէ թէք թիւգալմըշ օլան ասասքիր ֆըրգալարընտան տա, նէթիճէտիզ պիր ճիւզի մուգավէմէթտէն պաշգա պիր շէյ պէքլէնիլմէդի իտի։

Սէտան ֆիլթուհաթընա տէկին Ալէմանլարընը թէլէֆաթը տախի 100·000 քիչի գատար հիսապ օլունմուշ տը։

Իմբէրաթօր Նաբօլէօն պէտէմբէրին 4ինտէ քէնտի քէնտինին Բրուսիա գրարընա թէսլիմ իտիպ, քէնտիսինին օրտուտա տրշ պիր մէսուրիյէթի պուլունմատըղընը վէ հէր շէյի Բարիզտէքի Նիյապէթին (խնամակալութիւն) թէրք իլէմիշ պուլունտըղընը մուշարէյէհ հաղրէթլէրինէ պէրան իլէտի։

Պու հալէր թահթընտա արթըգ հեր քէս մուհարէպէյէ պիր խիթամ վէրիմիշ նաղարը իլէ պագմագտա իտի։

Գրալ կիլեօմ հաղրէթլէրի, Գասել եազընլարընտա պուլունան Վիհէլմօ գալէա—սէրայընը, էսիր տիւշէն իմբէրաթօր Նաբօլէօն հաղրէթլէրինէ իգամէթկահ թախսիս իլէտի։

Պու ֆէլաքէթլէր հէնկամընտա Բարիզտէ կէօրիւլէն թէլաշվէ ալթիսթիւք, թարիֆէ կէլիր չէյ տէյիլ իտի։

Բարիզտէքի հիւքիւմէթին մուհարէպէ գօմանտասընա միւտախէլէ իթմէսի իլէ Սէտան ֆէլաքէթինէ սէպէպ օլմուշ օլմասը աշիքեար կէօրիւնմէքտէ իտի։

Էկէր Մարէշալ Մագմահօն քէնտի թէրթիպի իւզրէ, տալա Մէցէ տօղրու կիթմէյիպ քէնտի օրտուսունու կէրի չէքմիշ վէ Բարիզտէ կիրմիշ օլա իտի, մուհարէպէսինին նէթիճէսի բէք չօգ ֆարգը օլապիլիր իտի։

Մեգքիւր հէյէճան տէրհալ հիւքիւմէթի տէվիրիպ, Աէպտեմբերին 4ինտէ, եանի թամ իմբէրաթօր նաբօլէօնուն էսիր տիւշմիշ օլտուգտու կիւնիւ, Բարիզտէ տախի ճիւմհուրիյէթ իլան օլունտը։

Հէյլէ քի պու սէպէպտէն տախի գան տէօքիւլմէմի։

Բարիզ շէհրինին հէր թարաֆընտա, եալընըզ պիր գարմադարըշգարդ վէ բօլթիգաճա պէօյիւք պիր ֆուրթունա միւշահէտէ օլունմադտա իտի։

Բայիթախթըն սօզագլարընտա զալէպէլիք պիր եանտան իդտիյատ պուլմադտա օլուպ, նիհայէյի էհալի «դայասընն ճիւմհուրիյէթ, պաթսընն իմբէրաթօրլըգ» պաղըրարագ թիւլերին սէրալը իւզէրինէ եիւրիւտի։

Ֆագաթ Ֆոնթ Բալիգաս էհալինին զալէպէլիյինէ մէյտան վէրմէյիպ, անլէրի կէրի չէվիրմէյէ մուվաֆֆագ գալտը։

Կիճէնին նըսֆընտա Բարլամէնթօ քիւշատ օլունուպ, պաղը մէպուսլար աճէլէ վէ թէլաշ իլէ չարըրը գարարլաբ վէրիլմէսի էօնիւնի ալմագ իչիւն Բարլամէնթոնուն քիւշատը տիկէր պիր կիւնէ թէէխիր օլունմասընը թէքլիֆ իթաիքլէրինտէ։ Մ. ժիլ Ֆավր տախի այաղա գալդըպ, Նաբօլէօն խանէտանընն թէրքի սալթանաթ իլէմէսինի թէքլիֆ իթտի։

Բարլամէնթօ՝ թէէխիրի թէճէմիւ թէքլիֆինի գագաուլ իլէտիրինտէն մէճիս ֆէրտասր կիւնիւ թէքքարէն քիւշատ օլունը, վէ Ֆոնթ Բալիգաս, իմբէրաթօրիչա հաղրէթլէրինին մուվաֆֆագաթը իզէրինէ պէշ ադատան միւրէթթէպ պիր Մուհաֆագայի Միլլէթ հիւքիւմէթի թէշքիլ իտիլմէսինի թէքլիֆ իլէտի։

Մ. Թիէր տախի այնք մէճլիսէ պիր թէքլիֆ թագտիմ իթտի։

Ֆագաթ բարլամէնթօ ադալարը պիր գաշ տագրգա իչիւն թաթէլի միւզաքէրաթ իթմիշ իքէն, պիր էհալի ճէմիյէթի մէճլիս սալոնունա պասըպ ալ տէրճէճէտ արպէտալար գօբարմայա պաշլատը քի, բէյիս մէճլիսի գարամահա մէճպուր օլտու, վէ մէպուսլար տաղըրպ կիտէրէք բարլամէնթօ տայիրէսինտէ էհալիտէն պաշգա քիմսէ գարմատը։

Ամչամ իսթիւ էհալի Շէհր Լամանէթինէ տօղրու եիւրիւշ իթմէյէ պաշլարպ, մահէլլի մէզպուրտա Մ. Կամպէթթա էհալինին պաշընա կէչտի վէ պիր նու թգիրատ իհէրէք բօլթիգա թէօհմէթի իլէ մահպուս պուլունանլարընն սէրպէսթ սալլէրիմէլէրինի, ճիւմհուրիյէթին իլան իտիլմէսինի, վէ վաթանընն մուհաֆագասար իչիւն թէտպիրլէր էլէ ալընմասընը էհալիլէ նասիհաթ վէրտի։

Ֆիլվագը մահպէսէր քիչատ իտիլպ բօլթիգա թէօհմէթլէր իլէ մահպուս պաշլունանլար սալը վէրիլտիլէր։ Վէ իմբէրաթօրիչա հաղրէթլէրի տախի ինթիթիրրայա ֆիրար իթմէք իւզրէ տալէթ թէքմիլ թէտարիքեաթ կէօրմէյէ պաշլատը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՄԱՀՊԷՍՏԷՆ ՊԻՐ ՍԷՏԱ

Տէրճի զամանտա մարթ պատամզա կէլէն սայրիլ 8 թարիխի պիր մէքթուպ տը։

Միւէլլիֆ էֆէնտի,

Կէչէն հաֆթալարտա փուդուպուլան Պաղէճիքի թաղական խորհուրդընն ինթիխապաթը՝ գարիյէմիզին Ալագ քահանատ Տ. Կարապէտին բիյասէթի թահթընտա օլարագ, չիմտիյէ գատար էմանլի կէօրիւլմէմիշ պիր սուրէթը նամէչրուէտէ խիթամա վարել օլմուշ տը։

Պիճիճիլէ քէօյիւլէրէ մարիմ օլտուղը վէճճէլ, մէրգում բարաղ՝ կեահ հալը ճիսմանիյէթտէ վէ կեահ հալը րուհանիյէթտէ իմրարը վագթ իթմէք իսթէմէքտէ օլտուղընտան, իչպու արդու իլէ սապագ թաղ խորհուրդն տաղրտրլմասընա բէք զիյատ չաբէշմը, վէ ելհասը իչպու բլանընտա մագհարը մուվաֆֆագիյէթ օլմուշ տը։ Մէրգում բուհանի՝ էէնի թաղ խորհուրդն էտնահ ինթիխապընտա, պիր թագրմ էչմասըն նասիհաթը իլէ պարտէքի թարիֆ օլանան էօմրու Մկրտիչ մարիֆէթլէրիլէ էհալիյէ հաղրը գուրբարը թէվգի իթտիրմիշ տիր։

Գուրա տանտրղընին աչըլաճաղը զէման, էհալի թարաֆընտան պիր շիքայէթնամէ իլէ թէվգի օլունմըշ օլան մէգքիւր հաղրը գուրբարտան 2—3 տատա ինթիխապ մէճլիսինէ թագտիմ օլունուր, վէ բարաղընն կիւվէյիսի վէ օղլու մարիֆէթթի իլէ պէյնէ էհալի պու նէվ հաղրը գուրբարտան 200ի միւթէճավուզ գուրա տաղրընմը օլաուղընա, վէ խուսուսի իլէ գուրա սանտրղընին հիյլէի պուլուճուղընա տաիր շիքայէթլէր վուգու պուլուր։

Մէրգում բարաղ Գուրա սանտրղնա տախի բիյասէթ իթմէքտէ օլմաղլա, գուրբարընն 2սի քէնտի կիւվէյիսինին եաղրսը օլարագ քէնտի տխնինէ թագտիմ, վէ հուգուգը ճէճլինին պէօյլէ տէսիսէ վէ հիլէ ղասագ օլունմասընտան տօլայը պէյանը շիքայէթ օլունտրգտա։ Մունմանիյէյէ բարաղ՝ էնտպէնտ օլուպ վէ միւթէքիլէրէ տախի ճէվապ վէրմէքքահին էլինտէքի ասասը իլէ գուրա սանտրղընը գալտրրրմասընը իչրա էթտիլմէսինի էմր կիթիրի վէ կիթտիկի սըրատա, «պէն քէնտի իշիմի կէօրիւրիմ, սիզ վարընն մերճիինէ շիքայէթ իտին» տէմիշ տիր։ Պու էնտատէ սըրթմը քիլիսէնինտու. վարընտայաթմը, վագայրտիգգաթ իթմէքտէ իտիմ։ Պատէհու մէքթէպէ կիթտիկմէտէ, մերգում բուհանի՝ զուհուրա կէլէն վագտա իւզէրինէ էֆքարընը իսթիմզաճ իտիպ, թէպրիյէի գիմմէթ իչին «էվրօքատա հէր «էս քէնտի քէնտինինի պիր մէճլիսէ աղա ինթիխապ իթտիրմէք իչիւն բարաղար սարֆ էտէր» տէմիշ, վէ պէն տախի ճէվապը սէվգաբընը եթա իթմիշիմ տիր։

Էլհասը գուրա մուտմէլթը խիթամ պուլուպ, էքսէրիյէթը արա իլէ 12 քիչի ինթիխապ օլունմուշ, վէ պունուն իւզէրինէ էհալինին պիր գրսմը՝ պիր թահրիրաթը ումումիյէ իլէ էվվէլա ինթիխապ մէճլիսինէ վէ պատէհու իզմիտ Բաղ. Ժողովընա չիքայէթ իթմիշ տիր։

Ինթիխապին խիթամ պուլորը բարար կինիւ՝ պու պատէ ումումի պիր բրօթէսթօնամէ իմզալանմըշ տրը։ Սալը կինիւ պիզգաթ Բաղ. Ժողովա չըգմագ իչիւն Խաչերեան Յովհաննէս էֆենտի պէրապէր իզմիտ միւթէվճճիհէն հարէքէթ էլլէտիր։

Ինթիխապ օլունան զէվաքընը էսամիսի՝ Յահմանադրութիւն ահքեամընճա էվվէլ պէ էվվէլ Բաղ. Ժողովա թագտիմ խիլմէք լազմ կէլտիյի հալտէ, Տ. Հայր՝ էսամիի մէզգիրէյի պիրինին էլի իլէ իզմիտ միւթէասրրքինա արգէյիպ տիր։

Զարշէնպիհ կիւնիւ Բաղ. Ժողով հուզուրընա չըգարըմըզտա, պիզիմ բրօթէսթօնամէմիզ Թահթը նաղարը իթինայա ալընը իսէ տէ, Յահմանադրութիւնն միւէլլիֆլէրի՝ միւսթագպէլի եանի էօյլէ պիր թագըմ պէտխահ

ԷՄԱԲԸ ՊԱՊԱ ԹՕՄ

ՄԻՐԷԼԼԻՏՅԻ

ՔԵՐՈՎԲԷ ԼԻՄՕՆՃԵԱՆ

Ե

ՄԱՍԲԷԼԻ ԱՏԷՄ

(2021 Դեկտեմբեր թիւեմ)

Հիլտէպրանտը գուճագլամըշ օլան մասքէլի, տիկինին իւզէրինտէ պիր ըսլագլըգ հիսս իտէրէք, եւի իլէ, Հիլտէպրանտըն պաշընը եօգլամայա պաշլատը, վէ մէգքիւր էլինի պիր թարաֆա չէքտիկինտէ, անընն իւզէրինտէ գան կէօրիւնմէքտէ իտի։

Մէրգում մասքէլի, տեր հալ ճէպհինտէն գըրմըզը պիր մէնտիլ չըգարադ, սախթէ լօրտուն պաշընը ոըգը սըգբյա պաղլատը։

Պիր օն տագըգա գատար, իքի մասքէլիէր վէ եարալը լօրտ, ասլա եէրլէրինտէն պիւլ գընըլտանմայրպ, պիրեր թաշ սանէմ կիպի, այնի մէգգըլարընտա պագը գսլտրրտր։

Պու օն տագըգա սախթէ լօրտ Ա...նընն քէնտիսինի պուլմասընա քանի օլտու։

Մէրգումուն պիր էլ իշարէթի իւզէրինէ, քէնտիսինի աղըր աղըր քիւֆիյիսին իւզէրինտէ օթուրթտըգտան սօնրա, իքի մասքէլիլէր՝ թէքքարէն քէնտի եէրլէրինէ ավոէթ իթտիրէր։

Պաշը գրմըզը մէնտիլ իլէ պաղլանմըշ, վէ եիւգիւնտէ հայաթ ըէնի գարմամըշ օլան Հիլտէպրանտ լօրտ Ա...., ճէլլատըն հուզուրընտա տիպ չէօթիշ պիր սէֆիլ հայտուտ հալի քէսպ իթմիշ իտի։

Մասքէլիէր, ֆէլաքէթէ հիւրմէթէն նէզաքէթի պիր սիքիթէ տէվամ իտիպ, խասիս հէրիֆին եիւգինէ պագմագտա իտիլէր։

Նիհայէթ թէքմիլ զալէպէ Ալէմանլար թարաֆընտա գալտը։

Սեպտեմբերին պիրինճի կիւնիւ Ֆրանսզլար, տէօրթ թարաֆլարընը իհամա իթմիշ օլան վէ հատտու հիսապա կէլմէյէն Ալէման թօպլարընտան պաշգա պիր շէյ կէօրէմէտիլէր։

Մուհասէրէ թէքմիլ օլմուշ, վէ թէսլիմիյէթտէն պաշգա չարէ գալմամըշ իտի։

90000տէն 120000 մրգտարընտա պուլունան Մագմահօն օրտուսու թէքմիլ թօպլարը վէ ճէպհանէսի էյէ, Ալէմանլարընը էյինէ էսիր տիւշտիւ։

Արթըգ մէյտանը մուհարէպէտէ շու տուր տէյճճէք Ֆրանսզ օրտուսու գալմամըշ իտի։

Իմբէրաթօր Նաբօլէօն պէտէմբերին 4ինտէ քէնտի քէնտինին Բրուսիա գրարընա թէսլիմ իտիպ, քէնտիսինին օրտուտա տրշ պիր մէսուրիյէթի պուլունմատըղընը վէ հէր շէյի Բարիզտէքի Նիյապէթին (խնամակալութիւն) թէրք իլէմիշ պուլունտըղընը մուշարէյէհ հաղրէթլէրինէ պէրան իլէտի։

Պու հալէր թահթընտա արթըգ հեր քէս մուհարէպէյէ պիր խիթամ վէրիմիշ նաղարը իլէ պագմագտա իտի։

Գրալ կիլեօմ հաղրէթլէրի, Գասել եազընլարընտա պուլունան Վիհէլմօ գալէա—սէրայընը, էսիր տիւշէն իմբէրաթօր Նաբօլէօն հաղրէթլէրինէ իգամէթկահ թախսիս իլէտի։

Պու ֆէլաքէթլէր հէնկամընտա Բարիզտէ կէօրիւլէն թէլաշվէ ալթիսթիւք, թարիֆէ կէլիր չէյ տէյիլ իտի։

Բարիզտէքի հիւքիւմէթին մուհարէպէ գօմանտասընա միւտախէլէ իթմէսի իլէ Սէտան ֆէլաքէթինէ սէպէպ օլմուշ օլմասը աշիքեար կէօրիւնմէքտէ իտի։

Էկէր Մարէշալ Մագմահօն քէնտի թէրթիպի իւզրէ, տալա Մէցէ տօղրու կիթմէյիպ քէնտի օրտուսունու կէրի չէքմիշ վէ Բարիզտէ կիրմիշ օլա իտի, մուհարէպէսինին նէթիճէսի բէք չօգ ֆարգը օլապիլիր իտի։

Մեգքիւր հէյէճան տէրհալ հիւքիւմէթի տէվիրիպ, Աէպտեմբերին 4ինտէ, եանի թամ իմբէրաթօր նաբօլէօնուն էսիր տիւշմիշ օլտուգտու կիւնիւ, Բարիզտէ տախի ճիւմհուրիյէթ իլան օլունտը։

Հէյլէ քի պու սէպէպտէն տախի գան տէօքիւլմէմի։

Բարիզ շէհրինին հէր թարաֆընտա, եալընըզ պիր գարմադարըշգարդ վէ բօլթիգաճա պէօյիւք պիր ֆուրթունա միւշահէտէ օլունմադտա իտի։

Բայիթախթըն սօզագլարընտա զալէպէլիք պիր եանտան իդտիյատ պուլմադտա օլուպ, նիհայէյի էհալի «դայասընն ճիւմհուրիյէթ, պաթսընն իմբէրաթօրլըգ» պաղըրարագ թիւլերին սէրալը իւզէրինէ եիւրիւտի։

Ֆագաթ Ֆոնթ Բալիգաս էհալինին զալէպէլիյինէ մէյտան վէրմէյիպ, անլէրի կէրի չէվիրմէյէ մուվաֆֆագ գալտը։

Կիճէնին նըսֆընտա Բարլամէնթօ քիւշատ օլունուպ, պաղը մէպուսլար աճէլէ վէ թէլաշ իլէ չարըրը գարարլաբ վէրիլմէսի էօնիւնի ալմագ իչիւն Բարլամէնթոնուն քիւշատը տիկէր պիր կիւնէ թէէխիր օլունմասընը թէքլիֆ իթաիքլէրինտէ։ Մ. ժիլ Ֆավր տախի այաղա գալդըպ, Նաբօլէօն խանէտանընն թէրքի սալթանաթ իլէմէսինի թէքլիֆ իթտի։

Բարլամէնթօ՝ թէէխիրի թէճէմիւ թէքլիֆինի գագաուլ իլէտիրինտէն մէճիս ֆէրտասր կիւնիւ թէքքարէն քիւշատ օլունը, վէ Ֆոնթ Բալիգաս, իմբէրաթօրիչա հաղրէթլէրինին մուվաֆֆագաթը իզէրինէ պէշ ադատան միւրէթթէպ պիր Մուհաֆագայի Միլլէթ հիւքիւմէթի թէշքիլ իտիլմէսինի թէքլիֆ իլէտի։

Մ. Թիէր տախի այնք մէճլիսէ պիր թէքլիֆ թագտիմ իթտի։

Ֆագաթ բարլամէնթօ ադալարը պիր գաշ տագրգա իչիւն թաթէլի միւզաքէրաթ իթմիշ իքէն, պիր էհալի ճէմիյէթի մէճլիս սալոնունա պասըպ ալ տէրճէճէտ արպէտալար գօբարմայա պաշլատը քի, բէյիս մէճլիսի գարամահա մէճպուր օլտու, վէ մէպուսլար տաղըրպ կիտէրէք բարլամէնթօ տայիրէսինտէ էհալիտէն պաշգա քիմսէ գարմատը։

Ամչամ իսթիւ էհալի Շէհր Լամանէթինէ տօղրու եիւրիւշ իթմէյէ պաշլարպ, մահէլլի մէզպուրտա Մ. Կամպէթթա էհալինին պաշընա կէչտի վէ պիր նու թգիրատ իհէրէք բօլթիգա թէօհմէթի իլէ մահպուս պուլունանլարընն սէրպէսթ սալլէրիմէլէրինի, ճիւմհուրիյէթին իլան իտիլմէսինի, վէ վաթանընն մուհաֆագասար իչիւն թէտպիրլէր էլէ ալընմասընը էհալիլէ նասիհաթ վէրտի։

Ֆիլվագը մահպէսէր քիչատ իտիլպ բօլթիգա թէօհմէթլէր իլէ մահպուս պաշլունանլար սալը վէրիլտիլէր։ Վէ Իմբէրաթօրիչա հաղրէթլէրի տախի ինթիթիրրայա ֆիրար իթմէք իւզրէ տալէթ թէքմիլ թէտարիքեաթ կէօրմէյէ պաշլատը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՄԱՀՊԷՍՏԷՆ ՊԻՐ ՍԷՏԱ

Տէրճի զամանտա մարթ պատամզա կէլէն սայրիլ 8 թարիխի պիր մէքթուպ տը։

Միւէլլիֆ էֆէնտի,

Կէչէն հաֆթալարտա փուդուպուլան Պաղէճիքի թաղական խորհուրդընն ինթիխապաթը՝ գարիյէմիզին Ալագ քահանատ Տ. Կարապէտին բիյասէթի թահթընտա օլարագ, չիմտիյէ գատար էմանլի կէօրիւլմէմիշ պիր սուրէթը նամէչրուէտէ խիթամա վարել օլմուշ տը։

Պիճիճիլէ քէօյիւլէրէ մարիմ օլտուղը վէճճէլ, մէրգում բարաղ՝ կեահ հալը ճիսմանիյէթտէ վէ կեահ հալը րուհանիյէթտէ իմրարը վագթ իթմէք իսթէմէքտէ օլտուղընտան, իչպու արդու իլէ սապագ թաղ խորհուրդն տաղրտրլմասընա բէք զիյատ չաբէշմը, վէ ելհասը իչպու բլանընտա մագհարը մուվաֆֆագիյէթ օլմուշ տը։ Մէրգում բուհանի՝ էէնի թաղ խորհուրդն էտնահ ինթիխապընտա, պիր թագրմ էչմասըն նասիհաթը իլէ պարտէքի թարիֆ օլանան էօմրու Մկրտիչ մարիֆէթլէրիլէ էհալիյէ հաղրը գուրբարը թէվգի իթտիրմիշ տիր։

Գուրա տանտրղընին աչըլաճաղը զէման, էհալի թարաֆընտան պիր շիքայէթնամէ իլէ թէվգի օլունմըշ օլան մէգքիւր հաղրը գուրբարտան 2—3 տատա ինթիխապ մէճլիսինէ թագտիմ օլունուր, վէ բարաղընն կիւվէյիսի վէ օղլու մարիֆէթթի իլէ պէյնէ էհալի պու նէվ հաղրը գուրբարտան 200ի միւթէճավուզ գուրա տաղրընմը օլաուղընա, վէ խուսուսի իլէ գուրա սանտրղընին հիյլէի պուլուճուղընա տաիր շիքայէթլէր վուգու պուլուր։

Մէրգում բարաղ Գուրա սանտրղնա տախի բիյասէթ իթմէքտէ օլմաղլա, գուրբարընն 2սի քէնտի կիւվէյիսինին եաղրսը օլարագ քէնտի տխնինէ թագտիմ, վէ հուգուգը ճէճլինին պէօյլէ տէսիսէ վէ հիլէ ղասագ օլունմասընտան տօլայը պէյանը շիքայէթ օլունտրգտա։ Մունմանիյէյէ բարաղ՝ էնտպէնտ օլուպ վէ միւթէքիլէրէ տախի ճէվապ վէրմէքքահին էլինտէքի ասասը իլէ գուրա սանտրղընը գալտրրրմասընը իչրա էթտիլմէսինի էմր կիթիրի վէ կիթտիկի սըրատա, «պէն քէնտի իշիմի կէօրիւրիմ, սիզ վարընն մերճիինէ շիքայէթ իտին» տէմիշ տիր։ Պու էնտատէ սըրթմը քիլիսէնինտու. վարընտայաթմը, վագայրտիգգաթ իթմէքտէ իտիմ։ Պատէհու մէքթէպէ կիթտիկմէտէ, մերգում բուհանի՝ զուհուրա կէլէն վագտա իւզէրինէ էֆքարընը իսթիմզաճ իտիպ, թէպրիյէի գիմմէթ իչիւն «էվրօքատա հէր «էս քէնտի քէնտինինի պիր մէճլիսէ աղա ինթիխապ իթտիրմէք իչիւն բարաղար սարֆ էտէր» տէմիշ, վէ պէն տախի ճէվապը սէվգաբընը եթա իթմիշիմ տիր։

Էլհասը գուրա մուտմէլթը խիթամ պուլուպ, էքսէրիյէթը արա իլէ 12 քիչի ինթիխապ օլունմուշ, վէ պունուն իւզէրինէ էհալինին պիր գրսմը՝ պիր թահրիրաթը ումումիյէ իլէ էվվէլա ինթիխապ մէճլիսինէ վէ պատէհու իզմիտ Բաղ. Ժողովընա չիքայէթ իթմիշ տիր։

Ինթիխապին խիթամ պուլորը բարար կինիւ՝ պու պատէ ումումի պիր բրօթէսթօնամէ իմզալանմըշ տրը։ Սալը կինիւ պիզգաթ Բաղ. Ժողովա չըգմագ իչիւն Խաչերեան Յովհաննէս էֆենտի պէրապէր իզմիտ միւթէվճճիհէն հարէքէթ էլլէտիր։

Ինթիխապ օլունան զէվաքընը էսամիսի՝ Յահմանադրութիւն ահքեամընճա էվվէլ պէ էվվէլ Բաղ. Ժողովա թագտիմ խիլմէք լազմ կէլտիյի հալտէ, Տ. Հայր՝ էսամիի մէզգիրէյի պիրինին էլի իլէ իզմիտ միւթէասրրքինա արգէյիպ տիր։

Զարշէնպիհ կիւնիւ Բաղ. Ժողով հուզուրընա չըգարըմըզտա, պիզիմ բրօթէսթօնամէմիզ Թահթը նաղարը իթինայա ալընը իսէ տէ, Յահմանադրութիւնն միւէլլիֆլէրի՝ միւսթագպէլի եանի էօյլէ պիր թագըմ պէտխահ

Թէքարէն միւքեալէմէյէ պէտ իլէյէն, պու խասիս օլտու։

Մէրգում, պայնը վէ տիթրէմէքտէ օլան պիր ուս իլէ,

—Էֆէնտիլէր, արթըգ ավուճունըզընն իչինէ պուլունմադտայայրմ, հայաթըմ մէրհամէթինիզ թասի տի. նէ իսթէրսէնիզ անը իճրա իտէպիլիրսինիզ, տէտի։

—Սանա պիր Ֆէնալըգ իթմէք էֆքարընտա տէյիլիզ, տէտի., եինէ օ էվվէլքի սէօհպէթ իտէն սիկահ մասքէլի առէմ, տիկէր մասքէլի իտ, հալէա սիսիկ կիսի սիքիթ իթմէքտէ իտի։

—Ֆագաթ կէօրիւնիւշտ, պիր մուահէտէ ադտ իտէճէյիզ. չիւնքի, պու Ֆուրթունալը կիսէտ, պէնիմէ պէրապէր պու տէհլէթլի օրման մաղարասընա կէլմիշ օլմանը, եալընըզ, զայպ իթմիշ օլտըղըմ էվրագընն եէտինիզտէ պուլունմուշ օլտըղընը պանա թէպպիր իթմէք մագսէտի իլէ օլմամ իտի։

—Օնա չիւրհէ իտէճէք գատար սաֆիէրուն օլմասընընը, պիլիրիզ Հիլտէպրանտ էֆէնտի։

—Էվվէլ, պու տերճէճէտ տէհլէթլի պիր էսրարրմա վագրի պուլունտրընզ հալտէ, սիքիհնէթինիզի, եանի էօմրիսի սաթընն ալմագ իչիւն պիր բաղաբրընզա կիրինէճէք օլտըղըմընզը հիսս իթմէքտէյիմ. բէճա իտէրիմ չարթընընզը չաբուզ սուրէթտէ պէյանէ հիմմէթ իտէն. չիւնքի արթընզ ուզուն միւտտէթ պոզրատա գալմայա իքթիտարրմ օլմայաճագ տրը։

—Հիլտէպրա՛նտ էֆէնտի. Ֆոնթ տը Վայնընն հայաթտա պուլունտրընը, խաքիրամ ալիէրինիզէ թէպպիր էյէմէք իֆթիխարընա նայիլ օլմըշ իտիք։

—Էվվէլթ մասքէլի՛ էֆէնտի։

—Շիմտի մալիք պուլունտրընընզ սէրվէթին վէ Ա... գալէասընին ասըլ սահիպի քէնտիսի օլտըղը տա մալիմ տիր։

—Ֆագաթ մէկքիւր գալէա վէ ճիվարլարը, մէրգումընն խխանէթինէ մէպնի թարաֆը միրտէն զասթ վէ պանա իհտա օլունմըշ տըր։

—Էվվէլթ Հիլտէպրա՛նտ էֆէնտի, նասըլ քի պիզգաթ սիպին խխանէթինիզի իսպաթ իտէն պու էվրագ հիւքմի իլէ տախի, սիզ գաթլ օլունտրգտան սօնրա, մէգքիւր գալէա վէ ճիվարլարը, պու տէֆա տա

բուհանիլերին գանձուն ու նիզամը քէնտի մագսէտլերինէ ալաթ իտէճէքլերինի ապիշինմէյիպ, պալատէ արզ օլունտըղը վեճհլէ հաղրը գուրարար թէվզիինի մէն իտէճէք պիր թալիմաթ վերմէմիշ օլտըգլարընտան, Բաղ. Ժողով վուգուը հալէ քեամիլէն ակեահ օլմաքլա պէրապէր, ինթիխապաթը մէզբիւբէյի մէշրու սատ իթմիշ, վէ ֆագաթ Տ. Կարապետ Հայրը տա պիր էյիճէ թէքրար էյլէմիշ տիր։ Պունուն իւզերինէ պիզ տէ միւթէսարրըֆ պէյ հաղրէթլերինէ պիր բրօթէսթանամէ թաքտիմինէ վէ տէօրթ կիւն իզմիտտէ գալմայա մէճպուր օլտուգ։

Պիզիմ իզմիտէ վասըլ օլտուղըմըզ սայը ագշամը, Պաղչէճիքտէ Գառնիկ էֆէնտինին վէ Խաչէրեան Մ. Խաչէր աղանին վէ Անդրէասեան Գրիգոր աղանին ֆամիլիասընա նամէնգլարը ապէհիսատ սօգագլարտա իլանար պրրագըլմըշ, վէ պահուսուս Մ. Բիրսին իգամէթկեահընտա պիր քեազրտ պուլունմըշ տըր քի, պիթը եշխաս թարաֆընտան-թէրթիպ իտիլմիշ օլան պու քեազրտտա, քէնտիլէրինէ 30 լիրա վերիլմէսի թէքլիֆ վէ աքսի թաքտիրտէ հաղգընտա էյի օրմայաճաղը թէհտիտ գէլընմըշ տըր։ Միւթեճասրբլարը քիվէր օլտուգլարը հէնուզ անլաշըլմամըշ տըր։

Պիզիր՝ օ կէճէլէրտէ իզմիտտէ միւթէպէրան խանէլէրինտէ միսաֆիր օլմուշ իտիք։ Ճումա ագշամըսը սաաթ 11 բատտէլէրինտէ գարիյէմիզէ ավտէթ վէ մուվասէլէթ իտիւք, օ կէճէ խաչէրեան էֆէնտինին խանէսինտէ թամամ իտիւք, սաաթ 3տէ խանէմէ տէօնտիւմ։

Պիր հաֆթա սօնրա ճումա էրթէսի ագշամը պինպաշը էֆէնտինին գարիյէմիզէ կէլտիյինի խապէր ալտըգ։ Բաղար կիւնի ագշամ սաաթ 12 բատտէլէրինտէ միլլէթ գազինէսանէսինէ էնտիմ, վէ 600 ղրշ. ալաճաղըմ օլան պինինտէն մէպլաղը մէզարը թալէպ իթմէյէ կիտէճէք իտիմ իսէ տէ, պիրտէն պիրէ եանրմա պիր աղրը կիրտիյինտէն, աղ չօգ էրպապ օլան Գառնիկ էֆէնտիյէ կիթմէյէ մէճպուր օլտում։ Վէ օբատան տախի կիտէճէյիմ էէրէ կէօթիւրէճէք օլան Սարգիս Ոսկանեան նամընտա պիր քիմսէ իլէ էլիմիզտէ ֆէնէր օլտուղը Հալտէ եօլա չըգտըգ, վէ ալաճագգմէն եաթմըշ օլտուղընը կէօրտիւքիւմիզտէ օվ պապտէքի միւղաքէրաթքմըզա խիթամ վերմէք իւզրէ էրթէսի սապահ պիզէ կէլմէսինի թէնպիհ էյլէտիք։

Պատէհու այրընըգ վէճմին օլան չարշըյա գատար մումիլէյհ Սարգիս իլէ պէրապէր ֆէնէր իլէ կիտիպ, օրատա եէքտիկէրմիզէ վէտալաշտրգտան սօնրա այրըլտըգ։ Եօլտա իզմիտ պէլէտիյէ թապիպի ճէրրահեան Գրիգոր էֆէնտի իլէ Ներսէսեան կարապետ էֆէնտիյէ վէ սաիր պաղը դէվաթա թէսատիֆ էյլէտիմ։

Ֆանէի ամիրլիյէ կէօթիւրէն թարիգ իւզերինտէ պուլունան սօգագլարը պիրինէ Գառնիկ էֆէնտի ֆամիլեասընընն նամուսը ալէյհինտէ թէքրար պիր իլանամէ պըրագըլմըշ օլտուղընտան, պէյմէմ հանկը տօսթ՝ պու խուսուստա հագգըմտա չիւպհէ իթտիրիր վէ օ կիճէ պին պաշը էֆէնտի՝ խանէմին էօնիւնէ պիր նօգթա իգամէ էյլեր։

Էրթէսի սապահ եագընտա Գըր գահվէսի տէնիլէն գահվէխանէյէ կիթտիյմամէ, կէօյա չիւպհէլի պիր ատամն խանէսի կիպի պիր գաչ զապթիյէ վէ միւսթանթիգլէր խանէմի պասմայա կէլտիրէր, վէ պէնի չաղրըմագ իւզրէ քէօյիւն պէքճիսինի կէօնտէրիյէր։ Խանէյէ ավտէթիմտէ, ամբ թագըմ զապթիյէլերին պէնի պէքլէմէքտէ օլտրգլարընը մեչաճէտէ էյլէտիմ։ Պունլար էվվէլա իսթիւմի պաշըմը եօգլատըլար, վէ պատէհու եօգարը չըգարակ, եազըխանէմին քեազրաշըրընը գապթ ու միւսաուրէ էթթիրէր, վէ տահա սօնրա քիճչիճէք բիւթիւպխանէմի վէ ֆաֆհաղը սարիբէյի արաշթըրտըգար ֆիէ ատ։ 150 բարչա քիթապտան մասատա պիր շէյ պուլամատըգար։ Պէն իսէ հիչ պիր շէյտէն իսապէրիմ օլմատըրընտան, պու հաղի կէօրտիւիւմտէ բէք զիյատէ միւթէսսիֆ օլտում։ Պատէհու պունլար իլէ պէրապէր թաղ. խորհրդարանա կէօթիւրիլիպ թահթը իսթինթագ տըրմ։

Միւսթանթիգլիմ օլան ճէվտէթ էֆէնտի՝ պիւհիւմէ ահվալիմ իւզերինէ պէնի իսթինթագ էյլէտի իսէ տէ, պիթիրէմէտիյինտէն, թահթ էլ հըֆզ իզմիտ հապսխանէսինէ կէօնտէրիլտիմ, վէ օվարթասան եանի 12 կիւնտէն պէրու օրատա պուլունմագտայմ։

Էրթէսի սապահ միւսթանթիգիմ՝ պէնի թէքրար հուզուրընա ճէլպ իտիւք, գուսուր գալան միվալլարը տախի իյրատ իթտի, վէ խուսուսիլէ Մանչեսթէր Էֆէնտիմմուխլարրի.ք հագգընտա վալիմամ պիզ էյլէտիքտէն սոնրա, պէնի թէքրար ճապսխանէյէ իատէ էյլէտի։

Մահալլի պէլէտիյէ մէճլիսի՝ կէրտիյիմտէն սօնրա իշին սրրթ պիր ատամէթ էէրթ օլտըղընը ֆէհմ իտէրէք, միւատաիի ումմումիյէ պիր մաղշարթա կէօնտէրմիշ վէ պաղը տօսթ ղէ ահպապլար վէ խուսուսիլէ ինանիէթքքար ճէրահեան Գրիգոր էֆ. սէպիմի թախմին իթմէք իչիւն քէմալը դալիթիլէ չալըշմըշ վէ էլան չալըշմագտա պուլունմուշ իսէ տէ, մեսթանթիգ էֆէնտի՝ «Թահդիդաթ հէնուզ խիթամ պուլմամըշ տըր» տէյէրէք, պէնի հապսխանէտ թէվֆիֆ իթթիրմէքտէ տիր։

Իզմիտ հապսխանէսինտէ 72 մահպուսին պուլունուպ, պունլար միխթէլիֆ իթհամթա հապս իտիրմիշլէր տիր։ Պուրատա էօյլէ ատամլար վար տըր քի, էվրագչըրը հէյլեթը իթհամիյէտէն կէլմէմիշ օլտուղը իչիւն պիրա հիւքմ պիր գաչ այլարատան պէրու թէվֆիֆ իտիրմիշլէր տիր։ Հապսխանէ միւտիրմիզ էյի վէ ալիճէնապ պիր միւղիմ տիր։ Հապսխանէ բէք տար տըր։

Միւտտէթը էօմրիւմտէ իլքտէֆա օլարագ պիրա ճիւմ ու գապահաթ հապս օրմուշըմ տըր։ պագալըմ նէ վագթա գատար պու տուվարլարը արասընտա պէքլէյէճէյիմ։ Ալլահ վէրճ տէ ատալէթ չապուգ նիւմայան օրա իտի։ Պիզ ատալէթէ տօսթ օլտըղմըզ կիպի, հիչ պիր թէհտիտ պիզիմ ապզրմըզա մէօհրը սիքիթի վուրամայաճագ տըր։ Ատալէթ վէ հագգանիյէթ՝ իքիստէ մաղլումարրը մուհաֆիզը տըրրար։ Իչիւն մաարուզաթըմը Ալալիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինին վէ գարիուններին մահքէմէի ատալէթլերինէ հէվալէ էյլէրիմ։

Ուժարըմ քի, նէզարէթը միւշարէյէհա սըրֆ պիր զանն իլէ ճիղլերինի հապսխանէ քէօչէլերինտէ պըրագմայաճագ տըր, զիրա պէն հէր վէճհ իլէ պիսուչլըղընը իսպաթ իթմէյէ հազըր վէ միւհէյեարըմ քի, պու խուսուս կէրէք էվրագը իսթինթագիյէմտէն վէ կէրէք իսթաղ էյքտիրիմ խսպաթլարտան միսթէպան վէ կիւնէշ կիպի նիւմայան օրմագտա տըր։

Իչիթտիլիմէ կէօրէ, Խաչէրեան էֆէնտինին խանէսի տախի պիր կէճէ թահթը նէզարէթէ ալընմըշ, վէ Յովհաննէս էֆէնտի տիկէը պաղ տէլիգանլըլար իլէ պէրապէր պէրաի իսթինթագ իզմիտտէ կէլմիշ տիր։

Էվվէլ պէ էվվէլ Մկրտիչ քահանանըն տամատը օլան Տիգրան Առաքել նամ տէլիգանլըընն խանէսի թէհարրի օլունմուշ վէքէնտիսի իզմիտ հապսխանէսինէ կէթիրիլմիշ իսէ տէ, մումայէյհ՝ քէֆալէթը նագտիյէ իթասը իլէ հապստան չէզմըշ տըր։ Գառնիկ էֆէնտի՝ քէնտի չիպհէսի մումայիլէյհին հագգընտա օլտուղունա միւսթանթիգէ պէյան էյլէմիշ տիր։

(Տէվամ)

Գ. Գէրլան

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Խմբագիր Տէր,

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը հրատարակէ Ձեր պատուական լրագրոյն միջոցաւ՝ ապրիլ ամսոյ նուիրատուաց անունքը։

Մեծ. Ցկարք,

Գրիգոր.

Երկու բարեսէր անձերէ ճեռամբ Փափազեան Աղա.	
քէր ոսկերիչ Յակոբեան	
Պատուել և Մ. Մանուկ Էֆէնտիներու	540
Մկրտիչ Ճանըմեան	432
Սամախիոյ Խնամատար Պատ. Միւրեենէ Ց. Կարապետեան Միհրան էֆ.ի	220
Զմիւռնիացի Սահակ Աւետիքեան ձեռամբ Յոհաննէս Մինքայէլ էֆ.ի	200
Ի Միջագիւղ Գուրգէնեան բարեհամբաւ վարժարանին մէջ տրուած թատերական ներկայացումէ մը գոյացեալ հասոյթին կէսը	200
Պալատու և Սալաթիոյ. բուքի բարեպաշտ ազգայիններէ հաւաքեալ ձեռամբ Թիֆթիքճի Միքայէլ Դաւթեան և Եօրկի Պարուլեան աղաներու.	150
Ի Կ. Պոլիս Էօքի Զապտ Թիյէ փողոց Պարտիզակլուոց սրճարանին մէջ տրուած գանձանակի հասոյթը	100
Բարեսէր անձերէ հաւաքեալ Բալ. Յ. Տէմիրճեան Միհրան էֆ.ի	80
Յակոբ Մարտիկեան	54
Մ. Արիսդոմ Նշանեան	50
Զուքուր Զէյմէ բնակեալ մի քանի անձերէ	30
Տիգրան Յարութիւնեանի սրճարանէ հացագին մարտ ամսոյ	20
Գրիգոր Զաքարեան	20
Պալըքէսերցի Մ. Մանուկ Վէրանեան	20
Գումար	2116

Ի Բարիզ բնակեալ իշխանուհի Մաւրի Լուզինեան 22 շիշ վէն տը գինգինա ο ֆոսֆաթ տը ֆէր, 50 տուփ թիւպ անդի ազդմադիզ։

Ի Դաւրէժ բնակեալ Վարդանեան եղբարք 65, Նոյնպէս Մ. Սիմէօն Թումաեան, 65 ընդ. ամէնը 130 հօխայ չամիչ։ Ձեռամբ Ֆէնէրճեան Յովակիմ էֆ.ի, իսկ Ցրապիզոնէն մինչ ի Պոլիս Նոյա փոխադրութեան ծախսը հոգացած է ի Տրապիզոն բնակեալ Մարիամեան Պողոս էֆ.

Սամախիացի ձկնորս Մ. Գէորգ ազա Գասպարեան, ինչպէս ամէն տարի, այս տարի ևս բարեհաճեցաւ յուզարկել 20 հաւ, 868 հատ հաւկիթ, 100 հատ լիմոն, 52 հօխա քէֆալ ձուկ, 54 հօխա ստավրիտ ձուկ, 6 հօխա չէհրիյէ, 2 կողով խեցեայ։

Մաքսուա Աղապէյեան 64 հօխա բրինձ։

Սիմէօն Կ. Մանուէլեան 25 1/2 հօխա սուրճ, 13 1/2 հօխա աճառ, 13 հօխա շաքար, 5 1/4 հօխա ըսբարմաչէթ մոմ, 1 1/2 հօխա պըղպեղ, 6 հատ ֆէս, 2 հատ ջրի գաւաթ, 13 հատ սուրճի ֆինճան, 7 հատ պնակ։

Խաչիկ Էթմէքճեան 37 հօխա միս։

Բերայի ձկնորսներէն Մարտի օղլու Պողոս և Յովհաննէս Թավլուեան 48 հօխա գալգան ձուկ։

Իսքէնտէր պօղալի Մէզատ խահվեսի կօչկակար վարպետ 128 զոյգ կոշիկ։

Մարտիրոս Թոփալ Այասեան 48 զոյգ գուլպա։

Սամուէլ Ղ. Պարտիզպանեան 228 տէսթէ սիկառի թուղթ։

Յովսէփ Խ. Էլակէօզլեան 10 տուփ սիկառի թուղթ։

Մնամք յարգանօք

Ի Դիմաց Հիւանդ. Հոգաբ.

Տէր. Կէոշէկէրան

1 Մայիս 1884

Գրաս. Աղգ. Հիւանդ.

ԳՈՒՇԱՆԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Խմբագիր էֆէնտի,

Խորին շնորհակալութեամբ կը հրատարակէմ պատուական լրագրոյդ միջոցաւ հետևեալ նուիրատուաց անունները, որք իրենց մարդասիրական նուէրներովն բարեհաճեցան Որբանոցիս պարբեալ որբերը միսիթարել։

Եգիպտոսի բարեսէր ազգայիններէն 3 Օսմ. ոսկի ձեռամբ Վրսեվ Յոհփան բաշա Ասլանեանի։

Բարեպաշտուհի Տիկին մը 1 Օսմ. ոսկի։

Նոյնպէս բարեպաշտուհի Տիկին մը 1 թօր պասմա։

Նոյնպէս բարեպաշտուհի Տիկին մը 1 թօր խասա։

Մեծ. Գառնիկ էֆ. Ֆընտըգլեան 1 թօր ընտիր պասմա։

Մեծ. Բարսեղ էֆ. Ղ. Մանուկեան 1 թօր պասմա։

Մեծ. Գրիգոր Նագաչեան եւ Մեծ. Բարսեղ Մանուկեան էֆ.ք 1 թօր պասմա։

Մեծ. Մկրտիչ էֆ. Ս. Ալաճաճեան 1 թօր ամէնգան։

Մեծ. Միհրան և Սեպուհ Տեմիրճեան էֆ.ք 5 զոյգ կօշիկ։

Մեծ. Խմբագիր էֆ. հաճեցէք ներկայս հիւրընկալել պատ. լրագրոյդ մի անկիւնը և ընդունիլ կանխաւ շնորհակալութիւն հաւատիրը։

Որով Ամամ յաւէտ Ձեզ շնորհաղարտ

Աբբահ Մարտիրոս Նշան Գալֆեան

Հիմնադիր—Մայր

Աղջկանց Որբանոցիս

4/16 մայիս 1884

Խոսագիւղ

ԹԷՎՖԻՖԱԹ

Շարգի Բումէլի վիլայէթի վարիլիկի՝ բիւթպէի վէզարէթլէ, վիլայէթը մէզբիւրէ միսթէշարը սապգ կավրիէլ (Գրէսթօվիչ) էֆէնտի հաղրէթլէրինէ,

Տիվանը մուհասէպաթ ազասընտան Մէճիյպ պէյ էֆ. հաղրէթլերինէ բիւթպէի ուլա սընֆը էվվէլի։

Մարիյէ խաղինէսի տուլունը ումումիյէ միվաղենէ գալէմի միսմէյիզի Մուհիէտտին պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միթէմալիզի,

Թահրիրաթը խարիճիյէ գալէմի իքինճի միսմէյիզիկի՝ բիւթպէի սանիյէ սընֆը միթէմալիզի իլէ գալէմը մէզբիւր խիւլֆիսընտան Եուսուֆ պէյէ,

Օրման վէ Մեսատին մէճլիսի ազալը՝ Թիճարէթ նէզարէթի մուհասէպէսինին վարիտաթ ճիհէթի միսմէյիզի Բասիմ պէյէ,

Մարաշ միսթէսարրըֆը Տէտէ պէյէ միրը իսմէրալդ բիւթպէսի,

Իզմիր Բուսուսմաթ նէզարէթի՝ ճանիկ սանճաղը միսթէսարրըֆը Էսպագ Մուհիէտտին պէյ էֆ.յէ,

Այտըն վիլայէթինտէ Թիրէ գայմագամը Աֆան պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Վիլայէթը մէզբիւրէտէ Լօտէմիշ գայմագամը Սաիտ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Վիլայէթը մէզբիւրէտէ Զէյմէ գայմագամը Սատրգ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Վիլայէթը մէզբիւրէտէ մէթթուպի գալէմի միսմէյիզի Բեհամիլ պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Վիլայէթը մէզբիւրէ մէթթուպի գալէմի ուէր միսմէվվիտի խամիլ էֆ.յէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի թէվֆիհ պույրըլմըշ տըր։

Սիվաղ վիլայէթինտէ քեահն թէնոս գայմագամըղընա՝ Էրպաա գայմագամը սապգ Մուսթաֆա Համտի էֆէնտի,

Վիլայէթը մէզբիւրէտէ Էրպաա գաղասը գայմագամըղընա՝ Ազիզիյէ գայմագամ սապգ Ալի Ռիզա էֆէնտի,

Վիլայէթը մէզբիւրէտէ Ազիզիյէ գաղասը գայմագամըղընա՝ Նիքսարլ գայմագամը սապգ Շեվքէթ պէյ թային պույրուլմուշտուր տըր։

Տիվանը մուհասէպաթ բէյսը սանիսի թէվֆիֆ պէյ էֆ. հաղրէթլերինէ իքինճի բիւթպէ Օսմանի,

Խարիճիյէ նէզարէթի մուհասէպէճիսի Խրիստրեան Գրիգոր էֆ. հաղրէթլերինէ իւչիւնճի բիւթպէ Օսմանի,

Տիվանը մուհասէպաթ ազասընտան Շաքիր էֆէնտիյէ իւչիւնճի բիւթպէ Օսմանի,

Վէրկի էմմանէթի մուհասէպէճիսի Օսման էֆէնտիյէ իւչիւնճի բիւթպէ Օսմանի,

Տիվանը մուհասէպաթ սընֆը սանի միսմէյիզիլերինտէն Զիւհտի էֆէնտիյէ տէօրտիւնճի բիւթպէ Օսմանի,

Տիվանը մուհասէպաթ իքինճի սընֆի միսմէյիզիլերինտէն Խալիտ պէյէ տէօրտիւնճի բիւթպէ Օսմանի,

Տիվանը մուհասէպաթ միւլազիմլէրինտէն Զիյա պէյէ տէօրտիւնճի բիւթպէ Մէճիտի,

Տիվանը մուհասէպաթ միւլազիմլէրինտէն Մէհմէտ Նուրի պէյէ տէօրտիւնճի բիւթպէ Մէճիտի,

Թիճարէթ նէզարէթի էվրագ գալէմի միւտիրի Գաարի էֆէնտիյէ տէօրտիւնճի բիւթպէ Մէճիտի,

Տէօրտիւնճի օրտուի Հիւմայուն (Էրզինկեան) 13ինճի լիվասը գումանտանը օլուպ, Տիյարպէքիր գումանտանլըղընտա պուլունան միրիլիվա Սալիհ Զէքի բաշայա իւչիւնճի,

Լէվազիմաթը ումումիյէ տաբէսինտէ տէօրտիւնճի չիւպէ միւտիրի միրալայ Ապտուլլահ պէյէ թէպտիլէն իւչիւնճի,

Տիյարպէքիր թէլէկրաֆ պաշ միւտիրի Պէտրի էֆէնտիյէ տէօրտիւնճի,

Իզմիր մէվգի խասթախանէսի ճէրրահը էվվէլի վէ միւտիրի գումլասը Հաֆըզ Մուսթաֆա էֆէնտիյէ պէշինճի Մէճիտի,

Այտըն վիլայէթի մէճլիսը իտարէ պաշ քեաթիպի Մուսթաֆա էֆէնտիյէ տէօրտիւնճի,

Վիլայէթը միւշարէյէհա մէսալիհը էճնէպիյէ միւտիրի վէքիլի Արմենակ էֆէնտիյէ տէօրտիւնճի բիւթպէ Օսմանի,

Այտըն վիլայէթի էվրագ միւտիրի Համտի էֆէնտիյէ տէօրտիւնճի Մէճիտի նիշանլարը իհսան պույրուլմուշ տըր։

ՄԻԽԹԷՖԷՐԻԳԱ

Եունանիթանտա Բիրէտէն էլէվսիսէ գատար օլան շըմէնտըֆէր խաթթը տախի պու քէրրէ քիւշատ օլընմըշ տըր։

Եունան սուլարընտա պուլունան Ռուսիա ֆիլօսը՝ կրան տիւգ Բօլը Պրինտիդիյէ կէօթիւրմէք իւզրէ Վօլօս էօնիւնտէ թէհէմմիւ իթմիշ տիր։

Աղէմանիա վիւքէլասընտան Մ. տը Պէօթիխէր՝ Աղէման բարլամէնթօսընա պիր գանուն լայիհասը արզ իտուպ, պունտա մումայիլէյհ՝ կէչէն սէնէ գօլէրա իչին թէշքիլ օլունըպ Մրսրրա կէօնտէրիլէն Աղէման գօմիսիոնը ազալարընա 135000 մարգ միւքաֆաթը միլլիյէ վէրիմէսինի թէքլիֆ իթմէքտէ պուլունմըշ տըր։

միւրաճաաթ իթթիրի չայիասընընն սալը եօգ իմիշ։

—

Էվրօբա կազէթալարընտա օ. գունտըղընա կէօրէ, Ֆրանսասանլարըն մէմալիքը միւթէլիֆէտ 138·065 լօճաաը պուլունուպ, պունլարըն 14·160·543 աղաը մէվճուտ իմիշ։

Մէզբիւր լօճալարըն սէնէվի 178 միլիօն ինկիլիզ լիրաը հասընլաթը պուլունուպ, սատտագայա սարֆ օլընըր իմիշ։

—

Լէհրինէ հապսխանէի ումումիսինտէ պուլունան ժահպուտիրինն մուհաֆազա սրհհէթլերի զըմնընտա հապսխանէյէ հավատար պիր ճիհէթինէ իսթ գաթը խասթալարա վէ ալթ գաթը մէվգուֆինէ վախտուս պիր պինանըն ինչասընա պու քէրրէ պաշլանըլմըշ տըր։

—

Եունան հիւքիմէթինին Մըսրը վէ Հինտիսթանտան կէլէնլերին 11 կիւն գարանթինա պէքլէմէլերինի ֆէր իթթիրինի թաւէլ եազըեօր իսէ տէ, հիւքիմէթը մէզքիւրէնին Մըսրը իչին պէօյլէ պիր գարար վերտիյինէ տաքը նէ թէլէկրաֆ վէ նէ տէ կէզէթալարտա պիր շէյ կէօրիւլմէտիյինտէն, իշպու հավատիսին սրհհէթի շիւպհէլի տիր։

—

Ատանա վալիսի Ապէտին բաշա հաղրէթլերի թարաֆընտան կէչէն ճումա կիւնի թարիխինէ Մապէյնէ քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ատանա վիլայէթինին հէր թարաֆընտա եարընան եօլլար հասէպիյէ թարիխը մէզքիւրտէն իւչ կիւն էվվէլ Գայսէրիյէ վէ Նիկոտ թարաֆընտան տախի Մէրսին խակէլէսինէ արապալար կէմիյէ պաշլամըշ, վէ Ատանա վիլայէթինտէ հիչ պիր նէֆէր հայտուտ գալմայըպ ումում էհալի քէմալը ասայիշտէ եաշամագտա իմիշ։

—

Սթրազպուրկ չէհրինին Ֆրանսա եէտինտէ պուլունպրղը զէման օրանընն Եահուտի ճէմաաթ պաշրսընընն օղլու օլուպ, 1842 սէնէսինտէ Բօմայա վուգու պուլան պիր սէյահաթընտա Գաթօլիք մէզհէպինի գապուլ իտէն վէ զիւմրէի ըէհապիյինէ տախիլ օլան Մարի Բաթիդպօն նամ բահիպ պու տէֆա Գուտսը Շէրիֆտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Պունըն պիրտաերի տախի քէնտիսինտէն էվվէլ տիրը Խրիսթիյանլիյի գապուլ իթմիշ տիր։

—

Միւթէվէֆա իւչիւնճի Նաբօլէոնըն ամուճաղատէսի բրէնս ժերօմ Նաբօլէոնըն մախտումը բրընսվիգթօրնաբօլէոնընճարգտա պիր սէյահաթ իճրա իտէճէկինի վէ Տէրսաատէթի տախի զիյարէթ իթմէսի միւհթէմիլաթտէն պուլունտըղընը կուրս կազէթասը եազըյօր։

—

Կէչէն հաֆթա զարֆընտա իզմիրտէ տէօրթ եանկըն փուգու պուլուպ, պունտա միւխթէլիֆ սիկուրթա գումբանեալարը՝ հէրսի պիրտէն 1400 լիրա սիկուրթա թազմինաթը իթա իթմիշլէր տիր։

—

Պիր գաչ կիւն ագտէմ ինկիլթէրրա վէլիի ահտը բբէնս տը կալ՝ Պէրլինտէ բբէնս Պիզմարգ իւլ միւլագաթ իտուպ, իշպու միւլագաթը միւթագրէպէն Աղէմանիա պաշ վէքիլի՝ Աղէմանիա վէլիի ահտը բբէնսին տախի զիյարէթինի գապուլ իթմիշ տիր։

—

Աղէմանեա վիւքէլասընտան Մ. տը Պէօթիխէր՝ Աղէման բարլամէնթօսընա պիր գանուն լայիհասը արզ իտուպ, պունտա մումայիլէյհ՝ կէչէն սէնէ գօլէրա իչին թէշքիլ օլունըպ Մրսրրա կէօնտէրիլէն Աղէման գօմիսիոնը ազալարընա 135000 մարգ միւքաֆաթը միլլիյէ վէրիմէսինի թէքլիֆ իթմէքտէ պուլունմըշ տըր։

—

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Թարէքին պէյանընա կէօրէ, պիր խայլի վագթտան պէրու քէնտիսինի տամա վէքիլի նամը-նը վերէրէք էօթեյի պէրէյի տօ-լանարրակէրվէ քտէ օյան վէ պու-քէրրէ տախի պիր պէօյիւք սախ-թէքեարլրդա իսթիսար իտէն մէշհուր Օսման պէյ՝ ըէֆիգէրի իլէ պէրապէր Տէրսաատէթ միւ-տահի ումմիրիի թարաֆընտան թահթը թէվդիֆէ ալընմըշ տրը։

—Լտիրնտէ կէչէնտէ միւհ-թէրէգ օյան վէ ախիրէն եէնի-տէն ինչարընա պաշնրլան պէ-լէտիյէ խասթախանէսի իչիւն Բումէրի չրմէնտրֆէրլէրի միւտիրի Մ. Հալէն ճենապլէրի թարաֆքն-տան գումբանեա նամբնա 100 ատէտ լիրաի Օսմանի իթա գը-լընմըշ, վէ քէֆիյէթ՝ միւտիրը միւշարէլէյհ թարաֆընտան ի-տիրնէ վայիսի բաչա հաղրէթլէ-րինէ պաթէզքէրէ պէյան օլուն-մըշ տրը։

—Թիճարէթ վէ Զըրաաթ նա-զրը Սուպհի բաչա հաղրէթլէ-րինին պիրատէրի օլուպ իզմիր բուսումը սիթթէ միւտիրի պու-լունան Հասան պէյ՝ պու քէրրէ Տուլունը Ումումիյէ մէճլիսի թա-րաֆընտան չէհրը մէզքիր բու-սումը սիթթէ իտարէսինէ միւ-ֆէթթիշը ումումի թային գըլը-մըշ տրը։

—Կէչէն սէնէ իսկիւտարտա Գարա Այի բաղչատէնին ճէմի-յէթինտէ խլիպքը չէր ու առապ վագը օյան հարէքէթինտէն տօ-լայը ավօգաթ Գասպար (Կիւլ-պէնկեան) էֆէնտինին 7 մահ հապսընա իսկիւտար Պիտայէթ մահքէմէսի գարար վէրմիշ իսի։ Իչպու գարարը կէչէն կիւն մահ-քէմէի թէմիզտէն տախի թաս-տիգինի խապէր ալըր ալմազ, մէզգումն Բումանիայա ֆիրար իթտիկի իչխտիլմիշ տիր։

(Ճ. Հէլէպէ)

—Կէչէն կիւն Սալամթօմրուգ սէքէնէսինտէն չէմսիլճի պիր էրմէնի տէլիդանլրսընն քէնտու-քէնտուլի թէլէֆ իթտիկինի եազ-մըշ լսիք։

Թահգիգաթը վագբամրզա կէօ-րէ, մէզգում՝ պիր գաչ վագթ-տան պէքու զիհնինէ խըֆֆէթ կէթիրմիշ, եախսոտ թապիրը ա-խէրլէ գարա սէվտայա ուղրամրշ օյտու-ղընտան, չէնտ տէֆա նէֆ-սինէ սուի գաստ թէճրիւպէսին-տէ պուլունմամշ իսէ տէ։ Էթ-ռաֆտան ֆարգրնա վարբլրպ էօ-նիւ ալընմըշ, վէ նիհայէթ մայիսին իլգ կիւնիւ իթլաֆը նէֆեսէ մու-վաֆֆիգ օլմուշ տրը։

—Մրամրու կազէթաարնրն սահ-պը իմիթյազը միւթէվէֆա Մ. Լաֆան Հանինին քէրիմսի՝ Զը-րաաթ վէ Թիճարէթ նէզարէթի թարաֆընտան կէչէնտէ քիչչատ օյունան գըզ մէքթէպը սէնայիսի միւտիրիյէթինէ թային պուլրուլ-մուշ տրը։

—Տէրսաատէթտէն թաշրայա կիտէնլէր՝ եօլ թէգբէրէսի իչիւն էվվէլա մահալլէ իմամ վէ մուխ-թարլարընտան պաճագլարը իլ-մուսապէրլէրի պէլէտիյէ տարրէ-սինէ թաստիգ իթտիրմէյէ մէճ-պուր օլուպ, հալ պու քի պէլէ-տիյէ տարրէլէրի՝ էմլաք վէրկի-սինի վէ չէօր բարաարը վէ սահ-բէյի թահսիլ իթմէտիքճէ իրմու-խապէրի թաստիգ իթմէտիքլէ-րինտէն, վէ պու մուամէլէ իչիւն պիր գաչ կիւն կէչմէքտէ օյտու-ղունտան, պու ուսուլին թէպտի-լը ապ ու հավա իչիւն Պրուսայա վէ սարը մահալլէրէ մուվագգա-թէն կիտէնլէրէ շումուլի օրմա-մասը զըմնընտա Զապթիյէ նէզա-րէթինտէն Շեհր էմանէթինէ իչարը քէյֆիյէթ օլունմուշ, վէ էմանէթը միւշարէլէյհա տախի պու եուստա պիր գարար իթա-սընա միւպաշէրէթ իթմիշ տիր։

—Վուրլատան եազըլտրղընա կէօրէ, պաղ սահիպի իլքի գա-ընտալար՝ ախիրէն Զաղ-լար նամ մահալտէքի արա-զիլէրինէ կէթմէքտէ իքէն, եօլ-տա քիչիք պիրատէրի՝ համիլ օյտուղու թիւֆէնկի իլէ պէօյիք պիրատէրինի վուրուպ թէլէֆ էյ-լէմիշ վէ քէնտիսի ֆիրարա մու-վաֆֆիգ օլմուշ տրը։ Իչպու ճի-նայէթին սէպէպի նէ օլտուղու անլայրլամամշ տրը։

—Տիւնքի բաղար կիւնիւ Բուսիա-վէլիի ահալը Կրանտիւգ Նիգոլա Ալէքսանտրովիչին սինին ըիւտէ պիւլուղը ըէամէն իլան օլունմասը միւնասէպէթիյլէ, Բուսիա սֆարէթխանէսի քիլիսէսինտէ պիր թէ ՑեաՀ տուվասը գրաաթ օ-լունմուշ տրը։

Միւշարէլէյհ Կրանտիւգ՝ 1868 սէնէսինին մայիս 6/18ինտէ թէ-վէլիւտ իթմիշ օյմաղա, չնմամ 16 եաշընը թէքմիլ իթմիշ, վէ Բուսիա վէրասէթ գանունը մու-ճիպլինճէ ագըլ պալիշ օյմուշ տրը։

ՄԻՀՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Ալաֆրանկա յունիս 1 (մայիս 20 Բումի) Զաբպխանէի Ամիրճէ ա-լէնէն քէշիտէ օյունանճագ Բումէ-լի Թիմուր եօլ բիյանգօսընն Պանգ Օթման վէ Գրէտի Լիմնէ պան-գալարընտա տէբօգիթօ օյունմուշ շըմէնտրֆէր Թահմիլթալրրն իք-բամիյէ վէ ամարթիլէրինումէրօ-լարը եալընրզ Գալաթատա Գօ-միսիօն խանընն գարշըսընտա Ղ. Փ. Զօբոբեան 9 նումէրօլու մաղազա-սընտա սաթըլմագտա օյուպ, կէ-ռէք Տէրսաատէթ վէ կէրէք թաշ-ըա էհալիսինէ իլան օյունուր։

13—1

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 17 Մայիս

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	101-9/16
Օսմ. էսհամը աչըլմը	08-11/16
» » գաբանաը	08-3/4
Իսթիգրազ 65	10-3/4
» 69	09-5/8
» 71	07-1/2
» 72	16-1/2
» 73	08-5/8
Օսմանլը Պանգասը	16-1/4
Բուսիա իսթիգրազը	92-7/8
Մըսրը տուլ.մութա հըբաէ	64-1/4
» իմթիյազը	89-7/8
Ֆարիս Սանիէ (Մըսրը)	63-
Ռուշիտ իսթիգրազը (Մըսրը)	89-1/4
Մանարիսթ. էսհամը 1877	103-1/8
Գամպիս Բարիզ 3 այ վաաէ	-

Բարիզ 17 Մայիս

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	78-30
» » % 5	107-47 1/2
Օսմ. էսհամը աչըլմը	08-80
» » գաբանաը	08-70
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	39-
» 69	-
» 73	48-
Բուլգարիա լըմէնտրֆէրի	44-75
Օսմ. Պանգասը	656-25
Գրէտի Լիմնէ	567-50
Գրէտի Ֆոնսիէ	1310-
Լիոն ագսիոնը	1232-50
Սուէզ ագսիոնը	2065-
Բուսիա 5 % 1877	-
Իթալիա էսհամը	96-32 1/2
Մըսը Ֆոնս. մութ հըբաէ	318-25
Մանարիսթան էսհամը	-
Հունան 6 % 1879	368-75
Գամպիս 3 այ վաաէ	25-19

Վիեննա 17 Մայիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	121-25
Բուսիայի չրմէնտրֆէրի	21-20

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	09-20
Նու սապահ աչըլմը	09-21
Մըսրը մութ հըբաէ. գաբ.	70-35
Նու սապահ աչըլմը	70-30
Իսթիգր. 65 (մութ.)	58-
» 65	54-
» 69 (բիտար	47-50
» 72 (Պոն տիւ Թրէ.)	17-
» 73	43-25
Բուսիայի չրմէնտրֆէրի	45-25
Ագչէ Ֆայիսի	7-
Բէօր Ղրշ.	23-
Հէվալէսիպ »	32-1/2

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-20
Օթամպոլ պանգասը	6-35
Օսմիէթէ ժէնէրալ	4-08
Թրամվայ	3-07 1/2

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑՍԱԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրշ.տան	Ղշ. Բր.
Պէյլյզ մէճիտիյէ Ֆարգը	108-06
Մէթալիք »	100-20
Պէլիք »	102-20
Ավստրազ »	102-35
Գագբը »	760-
Գայմէ	2000-
Ինկիլիզ լիրասը	110-04
Ֆրանսզյ ալթունը	87-23
Բօլ	90-05
Գրէմց ալթունը	81-10
Գարպոն գայմէսի	8-95

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Վաբիտոնը սահմանէ էտարէ-ինտէն կէլէն իլան.

Էվգաֆը Հիմայուն վարիտաթը ու-մումիյէ իտարէսինտէ պէհէր կիւն միւզայէտէլէրի իթրա օյունմագտա օ-լան աթիւղիքը մահլիւլաթը մու-այանէ օլան 4 հաֆթա միւտէթը խ-լանընտան իչիւնենիւ հաֆթասը օյան իչպու 1500 սէնէսի մայիսինին 7ին-էի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիւ-պարէն պիր հաֆթա զարֆընտա Թա-լիպ օյանլարը գըյմէթը մուխամմէ-նէսինին էօյրինէ միւսավի թէէմին ազ-չեսիյէ պէրապէր իտարէի մէզքիրէ-յէ միւբաճաաթ իթմէէրի վէ մուաֆ-ֆէլէյէ մահսուպէն սուրէթ վէ սէրկի գապալ օյունմայաճաղը իչիւնենիւ տէ-ֆա օյարագ իլան ու իխթար օյունը։

. . 47 . . 6667—Գալաթատա Եէ-նի ճամի մահալլէսինտէ Քիւրքճիլը ճատտէսինտէ Սիման բաչա վէ Թայ-ըտտան իչա վագֆլարը ալ մահալլէ Թէրպիէն 60 զբրա արսատա չէհրի 254 զրշ. քիրալը քեարկիր պիր պալ պալ գալվէ տիքքեանընը պիթիւնիւ։

. . 40 . . 5000—Խասքեօյտէ Մահ-մութ աղա մահալլէսինտէ հաճի պէր-պէր քէլէշ սօգաղընտա ապու էլխայր Ահմէտ էֆ. վագֆընտան Թէրպիէն 60 զբրա արսատա 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր գույու վէ 30 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պալ մէնգիլին պիթիւնիւ։

. . 9 . . 5000—Զարչուի քէպիրտէ գօլաճէ ճիլէր սօգաղընտա էվգաֆ կէտիքեաթընտան չէհրի 20 զրշ. քէ-բալը Թէրպիէն 3 զբրա քեարկիր 1 պալ Թէրվի տիքքեանընը պիթիւնիւ։

. . 64 . . 4060—Թօբխանէտէ Գօլ օղլու մահալլէսինտէ Աղա համամը ճատտէսինտէ Պապիւսատտէ ազասը աթիգ Եագուպ աղա վագֆընտան Թէրպիէն 150 զբրա տէրուսինտէ 1 գույուլը միւշթէմիլ 1 պալ գահվէ տիքքեանը արսասընը 16 հիսսէ իթիպարը իլէ 3 հիսսէսի։

. . 19 վէ 32 . . 5000—Գասըմ բաչատա ճամիի քէպիր մահալլէսինտէ չուպուգճը սօգաղընտա հարէմէյն կէ-տիքեաթընտան Թէրպիէն 200 զբրա արսատա ֆէվզինտէ 3 օտայը միւշ-թէմիլ սէնէվի 2800 զրշ. քիրալը քեարկիր մանգատատէմա պիր էլեէմ 2 պալ քէսմիրճի մաղազասը կէ-տիքէլէրինին 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 46 վէ 47 . . 7500—Զարչուի քէպիրտէ Հիւսէյին աղա մահալլէ-սինտէ Եօլ կէչէն խանը տէրուսինտէ էվգաֆ կէտիքեաթընտան Թէրպիէն 60 զբրա արսատա չէհրի 80 զրշ. քի-բալը 2 պալ օտանընն սիւիւս հիս. սէսի մահիւլտէն վէ տիկէր սիւսան հիսսէսի տախի հիսսէի մահիլէլ իլէ պէրապէր ֆիրուխթ օյունճաաղը։

. . 7 . .5000—Սամաթիատա Սան-ճագտար խայրէտտին մահալլէսինտէ Գասասպ օտասը սօգաղընտա միւսթէ-տամ չավուշ վագֆընտան Թէրպիէն 45 զբրա արսատա 2 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 40 զբրա պաղչէ վէ չէհրի 50 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պալ մէնգիլ։

. .27 . .6000—Սամաթիատա Սան-ճագտար Խայրէտտին մահալլէսինտէ Սուլումանաստրը սօգաղընտա էլճամ Իպրահիմ էֆ. վագֆընտան Թէրպիէն 140 զբրա արսատա 6 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 50 զբրա պաղչէ չէհրի 50 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պալ մէնգիլ։

. . 25 վէ 28 . . 4500—Ֆընտրգ-լըտա Սէլիմ խաթուն մահալլէսինտէ Տէրէ իլի ճատտէսինտէ Թէրպիէն 70 զբրա արսատա 2 օտա վէ պիր սու-ֆա վէ պիր գույու վէ Թահքընտա չէհրի 50 զրշ. քիրալը ախչապ 1 պալ մէնգիլին նրսֆ հիսսէսի։

. . 5 . . 12500—Թօբխանէտէ Գրդ-զանի մահալլէսինտէ ախբը սօգաղըն-տա Թէրպիէն 130 զբրա արսատա 6 օտա 2 սուֆայը միւշթէմիլ ախչապ 1 պալ մէնգիլին նրսֆ հիսսէսի։

. .53 . .15000—Զարչէնգիհ գուբ-պինտէ Տէրվիշ Ալի մահալլէսինտէ Մէհմէտ աղա ճատտէսինտէ Պիթլիս Ալի չէլէպի վագֆընտան Թէրպիէն 200 զբրա արսատա 4 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 13 զբրա պաղչէյի վէ Թահքընտա 2 պալ տիքքեանը միւշթէմիլ չէհրի 200 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պալ մէնգիլ վէ Թահքընտա տիքքեաքինին նրսֆ հիս-սէսի։

. . 11 . . 5000—Գասըմ բաչատա Քիչիք բիյալի ճատտէսինտէ Հիտա-յէթ խաթուն վագֆընտան Թէրպիէն 80 զբրա արսատա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 80 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 40 զրշ. քի-բալը ախչապ պիր պալ մէնգիլէն պիթիւնիւ։

. . 9 . . 1000—Եինէ մահալը Մգ-քիւրտ Արնավուտ սօգաղընտա Հի-տայէթ խաթուն վագֆընտան Թէր-պիէն 60 զբրա արսատա պիր օտա վէ պիր գույու վէ 80 զբրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պալ մէնգիլ։

. . 14,16 . . 10000—Կէտիք բաչա գուբպինտէ Տիվան Ալի մահալլէ-սինտէ Բիրգիվէ խաթուն վագֆընտան Թէրպիէն 160 զբրա արսատա 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 90 զբրա պաղչէ վէ Թահքընտա չէհրի 60 զրշ. քիրալը ախչապ պիր պալ մէնգիլ վէ Թահքընտա տիքքեանընը բուպ հիսսէսի։

. . 6 . . 1334—Զարչուի քէպիրտէ Հաղրբէրալր իչինտէ Ալէքսանտ սօգաղընտա էվգաֆ կէտիքեաթընտան Թէրպիէն 10 զբրա արսատա չէհրի 50 զրշ. քիրալը պիր պալ հաղրբը տիքքեանը կէտիկինին սիւիւս հիս-սէսի։

. . 11 . . 1000—Գալաթատա Եէ-նի ճամի մահալլէսինտէ Էմէր սօգաղընտա Այասֆեան քէպիր վագֆընտան Թէրպիէն 80 զբրա արսատա ֆէվզինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհրի 500 զրշ. քիրալը քեարկիր պիր պալ մաղազանը 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

. . 74,76,78 . . 15000—Իսկիւ-տարտա Բում Ահմէտ բաչա մահալ-լէսինտէ Պալապան իսկէլէսի սօգաղընտա Սիւլէյման բաչա վագֆընտան Թէրպիէն 240 զբրա արսատա ֆէվ-զինտէ պիր օտա վէ 40 զբրա սիկէր մահալիի միւշթէմիլ չէհրի 100 զրշ. քիրալը պիր պալ գահվէ վէ պիր պալ մաղազա արսասը վէ պիր պալ գայրգխանէ վէ ֆէվզինտէ պէքեար օտալարընն պիթիւնիւ։

. . 11 . . 12000—Իսկիւտարտա Բում Մէհմէտ բաչա մահալլէսինտէ Սբրա գահվէ սօգաղընտա Բիւոթէմ բաչա վագֆընտան չէհրի 80 զրշ. քի-բալը Թէրպիէն 50 զբրա ախչապ պիր պալ գահվէ տիքքեանընընն պիթիւ-նիւ։

. . . . 7000—Իսկիւտարտա քէֆէճ տէտտ մահալլէսինտէ Թօթա-ը ճատտէսինտէ Իսմայիլ էֆ. վագ-ֆընտան Թէրպիէն 20 զբրա արսատա ֆէվզինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհ-րի 60 զրշ. քիրալը ախչապ Թէնէքէ-էի տիքքեանընընն պիթիւնիւ։

(1) Ճիւմլէլէրին պաշարընտա իլգ հիզատտա պուլունան բագգամլար՝ մահ-ալիւլթը նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատաքիլէր՝ գըյմէթը մուխամմէ-նէլէրինի պիլտիրմէքտէ տիրլէր։

ԻԼԱՆԱԹ

Գասթամունի վիլայէթի տա-խիլինտէ Պոլու սանճաղընտա Է-րէկլի գազասընտա Օրխան նամ միրի օրմանընտան տարպը տամկա իտիլէճէք մէշէ էշճարընտան իմալ օյունմագ իւզրէ 60մէթրօ միքեապ ֆիրը թախթասընընն պէհէր մէթրօ միքեապը լիրա 100 զրշ. հիսապը իլէ 100էր զրշտա թալիպի էօհտեսինտէ օյտուղընտան, վէ մայիսը Բումինին 22նճի սալը կիւնիւ գա-բարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, զամմըյա թալիպ օյանլարընն վագթը մէգքիւրէ գատար Տէր-սաատէթտէ Օրման վէ Մէհատին մէճլիսինէ վէ մահալլինտէ գաս-թամունի վէ Պոլու Օրման միւ-ֆէթթիշլէրինէ միւբաճաաթ էյ-լէմէլէրի իլան օլունուր։

5 մայիս 300

Էվգաֆը Հիւմայուն մէճլիսը խարէ-սինտէն կէլէն իլան

Թապ վէ Թիճարտինէ լիւզում կէօրիւնէն 18 գրթա տէֆթէր ի-լէ 210 ճիլտ իրաա վէ Թէէմին վէ հէվալէ չէքի վէ 10թօր եէվմի-լէ ժուրնալլարը Նիւմունէլէրինին այնիօլմագ, վէ էսմանը պէյազ մէճիտիյէ 19 զրշ. հիսապը իլէ իթա գըլընմագ չարթը վէ միւնագասա բուսուլասընտա մուհարրէր չէ-բաթը սարբէ իլէ իճրա օյունան միւնագասալարընտա ժուրնալլա-ըն պէհէր թօլու 100 վէ պէհէրի 100 վարագ օյմագ իւզրէ չէքլէրին պէհէր ճիլտի 16 վէ 160 վարագը տէֆթէրէրին պէհէրի 65 վէ 140վա-բագը տէֆթէրէրին պէհէրի 60 վէ 120 վարագլընն պէհէրի 55 զու-բուչտա Թալիպի էօհտեսինտէ օյ-տուղընտան, վէ իչպու մայիսին 7նճի բագար էրթէսի կիւնիւ սա-աթ 10ա գատար հէր գաչ բարա Թէնգիլ օյունուր վէ էրթէսի սա-լը կիւնիւ 100տէ 5 Թէնգիլ գը-լընը իսէ գապալ օյունուպ, ան-տէն սօնրա Թէնգիլ գապալ օ-յունմայաճաղընտան, Թալիպ օյան-լարրն Էվգաֆը Հիւմայուն մէճլի-սը իտարէսինէ կէյմէլէրի իլան օ-լունը։

5 մայիս 300 3—1

Պէյօղլու Պիտայէթ մահքէմէսի Իճրա տարէսինտէն կէլէն իլան

Ընէսթի գատընը սէնէ 99 վէ 93 նումէրօլու իլամ մուճիպինճէ Միհրան գալֆայա տէյնի օյան մէ-պայիրը մայիլմէնին Թէսվիյէսի զըմնընտա մէտեուլէի մէգպուրէ-նէնՊէյօղլունտա Գամէր խաթուն մահալլէսինտէ Թէբէ պայը սօգա-ղընտա միւքերրեր 6 նումէրօ իլէ մուրագգամ միւթէսարբֆէ օյուպ Մերեէմ գատընը էօհտեսինտէ վէ-ֆատն մէֆրուպ պուլունան 3 պալ քեարկիր խանէ իլէ Թահքընտա վագը երինէ միւքերրեր 6 նումէրօ իլէ մուրագգամ 2 պալ տիւք-քեանլարը Թարիխը իլանտէն ի-Թիպարէն 15կիւն սօնրա պիրմիւ-զայէտ ֆիլուխթ իթտիրլէճէկի ՊէյօղլուՊիտայէթ մահքէմէսի Ճ-բա մէմուրլիյէթի ճանիպինտէն իլան օյունուր։

1 մայիս 300

Խապինէի Խասսա Շահանէտէն կէլէն իլան.

Մաթպախը ամիրէնին պիր սէ-նէլիք իտարէսի իչիւն լիւզում կէօրիւնէճէք լահմ վէ միւթէ-ֆէրրիաթընն միւնագասարնա իչպու մայիսը Բումինին օն իքին-ճի ճումաա էրթէսի կիւնի պաշ-լանճաղընտան, բաղդէթ իտէն-էրին Էվվէլ մէգքիւրտէ Խապինէի Խասսա Շահանէտէ պուլունմալարը իլան օյունուր։

5 մայիս 300 3—1

Խապինէի Խասսա Շահանէտէն կէլէն իլան

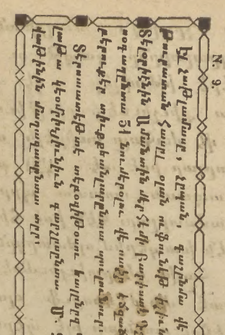
Էրզագ անպարընն պիր սէնէ-լիք իտարէսի իչիւն մէլզում ինկի-իզ բիրինճինին միւնագասասընա իչպու մայիսը Բումինին օնընճը բէնճէնպիհ կիւնիւ պաշանճաղ-ընտան, Թալիպ օյանլարը Էվվ-մը մէգքիւրտէ Խապինէի Խասսա Շահանէտէ պուլունմալարը իլան օյունուր։

5 մայիս 300 3—1

Խապինէի Խասսա Շահանէտէն կէլէն իլան

Քէօմիւր անպարընն պիր սէ-նէլիք իտարէսի իչիւն ալընճագ օյան ալթմըշ պին գրյէ քէօմիւ-բիւն պէհէր ճէտտտ Եիւզ գրյէսի գըրգ վէ սըրա քէօմիւրինին տա-խի օթուղ ըրուչտա Թալիպի էօհ-տեսինտէ օյուպ, գարարը գաթի-սի իչպու մայիսը Բումինին օն տեօրտիունճիւ բաղար էրթէսի կիւնիւ վէրիլէճէկինտէն, Թէն-զիլէն իթա իտէնլէրին եէվմը մէգքիւրտէ Խապինէի Խասսա Շահանէտէ պուլունմալարը իլան օյունուր։

5 մայիս 300 3—1



Ն. 9.

Տէրքէրը մինիստրին գասը թէսլիմ էտիլմիշ գասը, Գասպարեան Հասան, օյան ուսֆանի գասը։ Տէրսաատէթ Ամերիկայի գասը։ Տէրսաատէթ Գալաթայ